

Joie™

ECE R129/01
Child height 40cm-85cm/ Child weight ≤13kg;

i-Level™ infant child restraint

- DA Brugervejledning
- TR Kullanma kılavuzu
- RU Руководство по эксплуатации
- AR دليل التعليمات



ECE R129/01: C,D
i-Size universal ISOFIX

DA Velkommen til Joie™

Tillykke og velkommen til Joie-familien! Vi er så glade for at være en del af din rejse med den lille. Når du kører med Joie i-Level™ babyautostolen, bruger du en fuldt certificeret og sikker i-Size babyautostol af høj kvalitet. Du bedes venligst læse denne vejledning omhyggeligt og følge alle trinene, så du sikrer, at dit barn har det behageligt og er ordentligt beskyttet under turen.

For at bruge denne Joie babyautostol med i-Size ISOFIX-spænder i henhold til forordningen ECE R129/01 skal dit barn opfylde følgende krav.

Barns højde 40-85 cm/ Barns vægt 13 kg, (maks. ca. 18 måneder).

Grundlæggende

Disse anvisninger omfatter brugen af babystolen og soklen. Læs alle instruktionerne i denne vejledning, inden produktet monteres og tages i brug.

VIGTIGT: GEM DENNE VEJLEDNING TIL SENERE BRUG. LÆS DENNE VEJLEDNING OMHYGGELIGT.

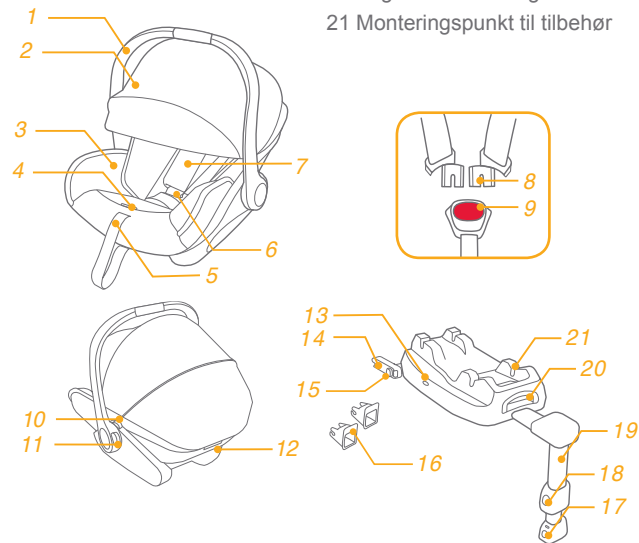
Gem denne brugervejledning i bunden af barnesædet.



Liste over dele

Kontroller, at der ikke mangler nogen dele. Kontakt venligst din forhandler, hvis noget mangler.

- | | |
|---|------------------------------------|
| 1 Håndtag | 11 Justeringsknap til håndtag |
| 2 Kaleche | 12 Justeringsknap til rygstøtte |
| 3 Bløde dele | 13 Kurvindikator |
| 4 Justeringsknap for sele | 14 ISOFIX-spænde |
| 5 Selejustering | 15 ISOFIX-frigivelsesknop |
| 6 Spænde | 16 ISOFIX-styr |
| 7 Skuldersele | 17 Justeringsknap A til benstøtte |
| 8 Seleforbindelsesstykker | 18 Justeringsknap B til benstøtte |
| 9 Selespænde | 19 Benstøtte |
| 10 Fastgøring til klapvogn, frigørelsesknap | 20 Frigørelseshåndtag til tilbehør |
| | 21 Monteringspunkt til tilbehør |



ADVARSEL

- ! For at bruge denne Joie babyautostol med ISOFIX-spænder i henhold til forordningen ECE R129/01 skal dit barn opfylde følgende krav.
Barns højde 40-85 cm/ Barns vægt maks. 13 kg, (maks. ca. 18 måneder).
- ! En sele, der holder autostolen fast til køretøjet, skal altid sidde stramt. En sele, der fastholder barnet, skal justeres, så den passer til barnets krop. En sele må aldrig være snoet.
- ! Når barnet anbringes i babystolen, skal sikkerhedsselen bruges korrekt, og du skal sørge for, at lårselen spændes lavt, så bækkenet er spændt fast.
- ! Hvis babystolen eller soklen udsættes for voldsomme belastninger i en ulykke, skal den skiftes. En ulykke kan forårsage skader, som ikke kan ses.
- ! Vær opmærksom på faren ved at foretage ændringer eller tilføjelser til anordningen, uden godkendelse af den typegodkendende myndighed, og faren ved ikke at følge autostolens installationsvejledninger, der følger med produktet.
- ! Babyautostolen skal holdes væk fra sollys, da den ellers kan blive for varm for barnets hud. Mærk altid efter med en hånd, inden du anbringer barnet i stolen.
- ! Barnet må ikke efterlades i autostolen uden opsyn.
- ! Bagage eller andre genstande kan føre til skader i tilfælde af et sammenstød, og de skal derfor spændes ordentligt fast.
- ! Autostolen må ikke bruges uden de bløde dele.
- ! De bløde dele må ikke erstattes med nogen andre dele, undtagen dele der anbefales af producenten, da de bløde dele er en integreret del af autostolens funktion.
- ! Brug IKKE andre bærepunkter for belastning udover de, som er beskrevet i anvisningerne, og som er markeret på babyautostolen.
- ! Inden du køber denne autostol skal du sikre dig, at den kan monteres korrekt i din bil.
- ! INGEN babyautostol kan garantere en fuld beskyttelse imod kvæstelser ved en ulykke. Korrekt brug af denne babyautostol kan dog nedsætte risikoen for alvorlige kvæstelser eller dødsfald.

ADVARSEL

- ! Du MÅ IKKE montere autostolen uden at følge instruktionerne og advarslerne i denne brugsanvisning, da du ellers kan udsætte dit barn for alvorlig risiko for personskade eller dødsfald.
- ! Brug IKKE denne babyautostol, hvis den er beskadiget eller mangler dele.
- ! Barnet MÅ IKKE have for stort tøj på, da dette kan gøre, at barnet ikke spændes ordentligt og sikkert fast af skulderselerne og selerne mellem lårerne.
- ! Autostolen samt andre genstande MÅ IKKE efterlades i bilen uden at være spændt fast, da den kan blive kastet rundt ved et skarpt sving, et pludseligt stop eller et sammenstød, og forårsage skade på passagerne i køretøjet.
- ! Placer ikke denne babyautostol i sæder, hvor der er en aktiv frontal airbag installeret. Der er risiko for døg eller alvorlige kvæstelser. Der henvises til brugsanvisningen til bilen for flere oplysninger.
- ! Brug ALDRIG en brugt babyautostol eller en babyautostol, hvis historik du ikke kender, fordi den kan have strukturelle skader, som kan udgøre en risiko for dit barn.
- ! Brug ALDRIG reb eller andet til at fastgøre autostolen med i et køretøj, eller til at fastgøre barnet i autostolen med.
- ! Du MÅ IKKE lægge andet i autostolen, udover de anbefalede indvendige puder.
- ! Sørg for at montere autostolen sådan, at inden dele af den kommer i klemme når sæderne bevæges eller når bilens døre betjenes.
- ! Hvis babyautostolen ikke skal bruges i længere tid, skal den tages ud af køretøjet.
- ! Kontakt din forhandler vedrørende spørgsmål om vedligeholdelse, reparation og udskiftning af dele.
- ! For at undgå risikoen for, at barnet falder ud af stolen, skal barnet altid fastspændes med selerne, når det sidder i autostolen, også selvom autostolen ikke er monteret i bilen.
- ! Inden du bærer autostolen i hånden, skal du sikre dig, at barnet er fastspændt med sikkerhedsselen, og at håndtaget er korrekt låst i en lodret position.

ADVARSEL

- ! For at undgå alvorlige skader eller død må du ALDRIG anbringe autostolen i nogen højde over gulvet, når barnet sidder i den.
- ! Autostolens dele skal ikke smøres på nogen måde.
- ! Spænd altid barnet fast i autostolen, selv på korte ture, da de fleste ulykker sker her.
- ! Du MÅ IKKE bruge autostolen i mere end 5 år efter købsdatoen, da nogle af den dele kan forringes med tiden, herunder efter længere tids udsættelse for sollys, hvorved autostolen derfor måske ikke fungerer optimalt i tilfælde af ulykker.
- ! Kontroller regelmæssigt ISOFIX-styrene for snavs og rengør dem, hvis nødvendigt. Pålidelighed kan påvirkes ved indtrængen af skidt, støv, madrester, osv.
- ! Placer IKKE genstande i benstøtteområdet foran bunden.

I tilfælde af en nødsituation

I tilfælde af en nødsituation eller ulykker er det vigtigst, at dit barn straks får førstehjælp og lægebehandling.

Produktinformation

"i-Size" (Integral universal ISOFIX-barnefastholdelsesordninger) er en kategori af barnefastholdelsesordninger til brug i alle i-Size-siddestillinger i et køretøj.

1. Ifølge forordningen ECE R129/01 er autostolen med soklen en i-Size Universal ISOFIX Klasse C, D autostol, som skal monteres med ISOFIX-spænderne.
2. Dette er et "i-Size" autostolsystem. I henhold til forordningen ECE R129/01 er den godkendt til brug i "i-Size-kompatible" køretøjssæder, som angivet af bilproducenterne i køretøjets brugermanual.
3. Hvis du er i tvivl, skal du kontakte producenten af autostolen eller din forhandler. Dette er et i-Size ISOFIX AUTOSTOLSYSTEM.

Det er godkendt i henhold til ECE R129/01-serien af lovforslag, og det står endnu ikke i alle køretøjsproducenters håndbøger, om i-Size er kompatibel eller ej. Dette sæde og bund er også godkendt til brug i ISOFIX-kompatible køretøjer. Du kan se på producenten af køretøjets hjemmeside eller henvende dig til forhandleren.

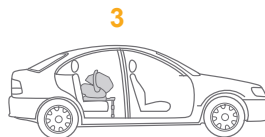
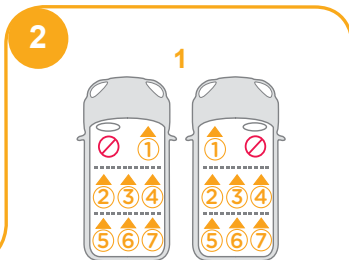
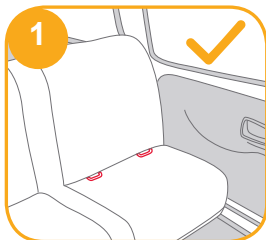
Den passer i køretøjer med positioner, der er godkendt som i-Size ISOFIX-positioner (som beskrevet i køretøjets instruktionsbog), afhængig af autostolens og fastgøringsanordningens kategori.

| | |
|---------------------|-----------------------------|
| Materialer | Plastik, metal, stof |
| Patentnummer | Afventer patent |

Forholdsregler under opstilling af autostolen

Se billederne 1 - 2

- ! Autostolen er velegnet til brug på autosæder med i-Size ISOFIX monteringspunkter med soklen. 1
- ! Monter IKKE denne babyautostol på køretøjssæder, der vender sidelæns eller bagud i forhold til køreretningen. 2-1
- ! Anbring IKKE en bagudvendt babyautostol på forsæder med airbag 2-2, da det kan medføre død eller alvorlige skader. Der henvises til brugsanvisningen til bilen for flere oplysninger.
- ! Det anbefales at montere denne babyautostol på bagsædet i bilen. 2-3
- ! Denne babyautostol må IKKE installeres sæder, der kan bevæge sig under installeringen.



Justering af håndtaget

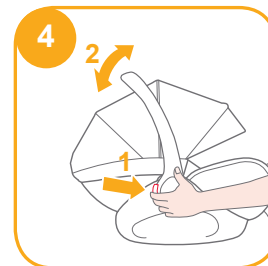
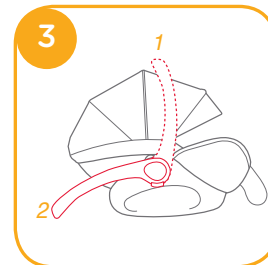
Se billederne 3 - 4

Håndtaget til babyautostolen kan justeres i 2 positioner. 3

Position 1 Positionen til transport i bil, med hånden eller i en klapvogn.

Position 2 Position for babystol.

For at justere håndtaget, skal du trykke på knapperne på begge sider af håndtaget for at frigive den 4-1, og derefter dreje håndtaget, indtil det klikker på plads i en af de 2 positioner. 4-2



Installation med sokkel

Se billederne 5 - 14

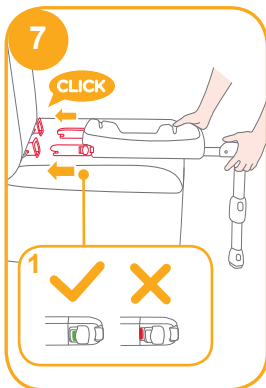
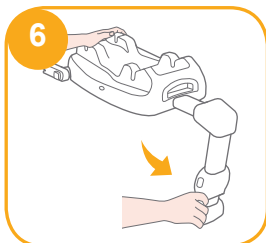
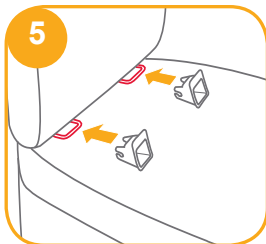
1. Fastgør ISOFIX-skinne til ISOFIX-ankerpunkterne. 5
ISOFIX-skinne kan beskytte overfladen af køretøjets sæde imod slid. De kan også føre ISOFIX-forbindelsesstykkerne.

2. Fold benstøtten ud fra opbevaringsrummet. 6

3. Juster ISOFIX-forbindelsesstykkerne med ISOFIX-skinne, og tryk begge ISOFIX-forbindelsesstykker ned i ISOFIX-ankerpunkterne. 7

! Kontroller, at begge ISOFIX-forbindelsesstykker er sikkert fastgjort til deres ISOFIX-ankerpunkter. Du skal kunne høre 2 klik, og farven for indikatorerne på begge ISOFIX-forbindelsesstykker skal være helt grøn. 7-1

! Kontroller, at soklen er sikkert installeret ved at trække i begge ISOFIX-forbindelsesstykker.

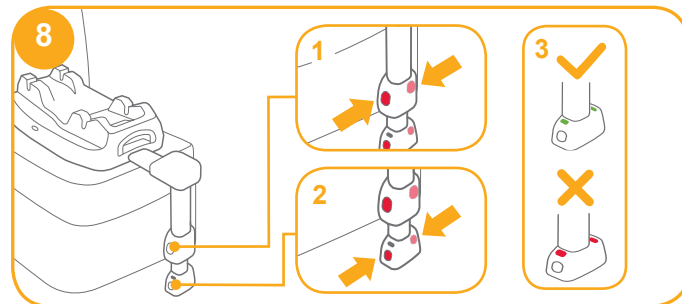


4. Når du har placeret soklen på køretøjets sæde, skal du trække benstøtten ned til gulvet 8. Når indikatoren for benstøtten viser grøn, er den installeret korrekt, og når den viser rød, er den installeret forkert. 8-3

! Benstøtten har 24 positioner. Når indikatoren for benstøtten viser rød, er benstøtten i den forkerte position.

! Sørg for, at benstøtten er i fuld kontakt med bunden i køretøjet.

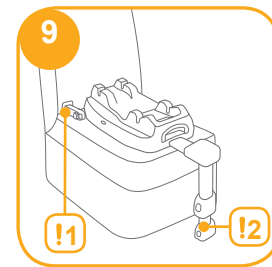
! Tryk på frigivelsesknappen til benstøtten, og tryk den opad.



5. Den fuldt samlede sokkel er vist i 9

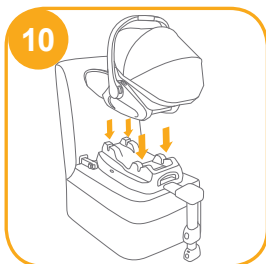
! ISOFIX-forbindelsesstykkerne skal fastgøres og fastlåses til ISOFIX-ankerpunkterne. 9-1

! Benstøtten skal installeres korrekt med den grønne indikator. 9-2

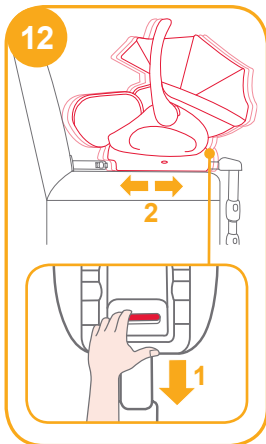


6. Skub babyautostolen ned i soklen **10**. Hvis babyautostolen er fastgjort sikkert, viser indikatoren grøn. **11**

! Træk babyautostolen op for at forvisse dig om, at den er fastgjort sikkert i soklen.



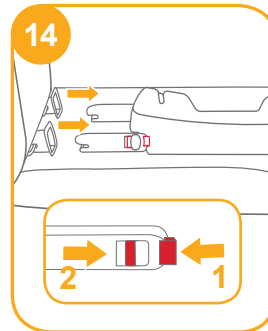
7. Tryk på sokkel-frigørelsesknappen og skub soklen tilbage imod køretøjets sæde, indtil den er spændt fast. **12**



8. Babyautostolen løses, ved at trække den op, **13** -2 mens du trykker på frigørelsesknappen til klapvogn. **13** -1



9. Du afmonterer soklen ved at trykke på den sekundære låseknop **14** -1 og derefter på frigørelsesknappen **14** -2 på ISOFIX forbindelsesstykkerne, inden du fjerner soklen fra køretøjets sæde. **14**



Højdejustering til hovedstøtte og skulderseler

Se billederne 15 - 18

Tjek at skulderselstropperne er indstillet til korrekt højde. Vælg det korrekte par af skulderselbeslag i henhold til barnets højde.

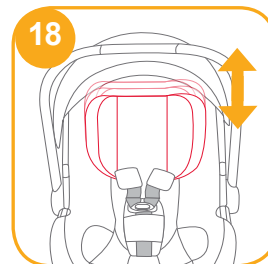
! Hovedstøttens bund skal være i niveau med det højeste punkt på barnets skulder som vist i 15, men må ikke komme over skulderlinjen.

16

! Hvis skulderselstropperne ikke er i korrekt højde, kan barnet blive slynget ud af babyautostolen, hvis der sker en ulykke.



Tryk justeringshåndtaget til hovedstøtten ind 17, mens du trækker hovedstøtten op eller ned, indtil den klikker sig fast i en af de 7 stillinger. Hovedstøttepositionerne er vist i billede 18

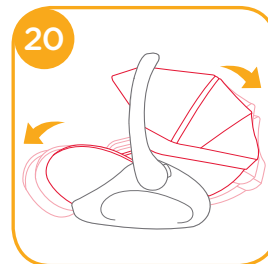


Juster ryglænet

Se billederne 19 - 20

Ryglænet har 3 lænevinkler.

Tryk på justeringsknappen til ryglænet for at hæve eller sænke ryglænet.

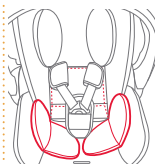
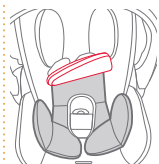


Sikring af barnet i babyautostolen

Se billederne 21 - 25

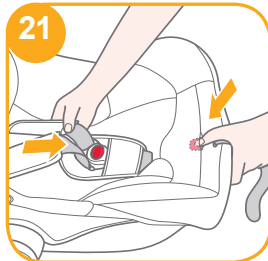
Bemærk

Når barnet er anbragt i autostolen, skal du tjekke, at skulderselerne er i den korrekte højde.

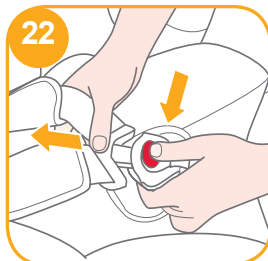


Vi anbefaler, at du bruger det fulde babyindlæg, når babyer er under 60 cm høj eller indtil de vokser ud af indlægget.

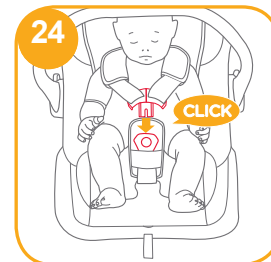
1. Tryk på knappen til justering af selen mens du trækker de to skulderseler helt ud af babyautostolen. 21



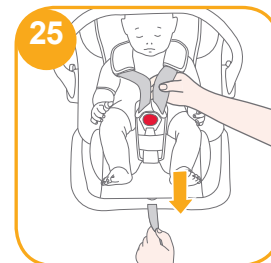
2. Lås selespændet op ved at trykke på den røde knap. 22



3. Sæt barnet i autostolen og luk spændet. 23 & 24

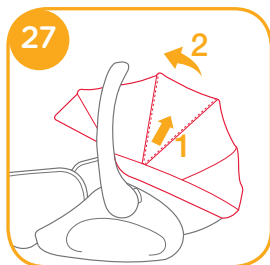
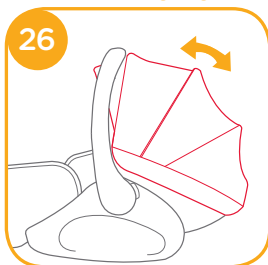


4. Spænd skulderselerne ved at trække i justeringsremmen. 25



Brug kalechen

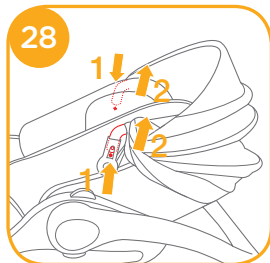
Se billederne 26 - 27



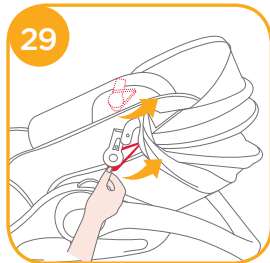
Aftagning af kalechen og sædepuden

Se billederne 28 - 39

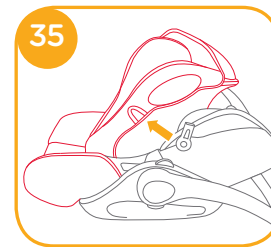
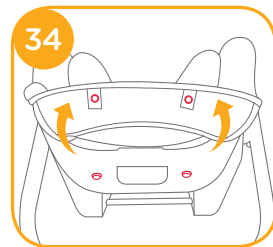
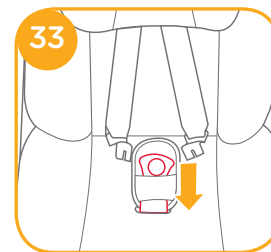
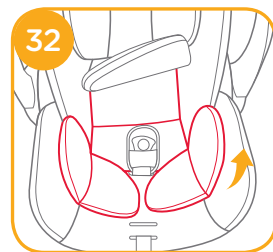
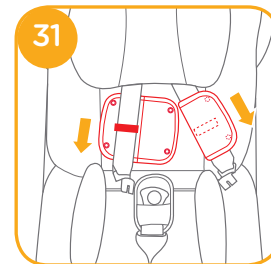
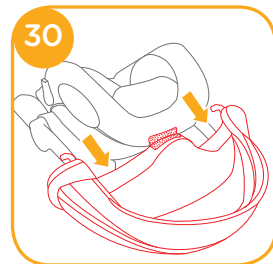
1. For at fjerne kalechen skal du trykke på knappen i kalechebeslaget og samtidigt trække kalechebøjlen ud 28



2. Tag elastikbåndene af kalechebeslaget. 29



3. Tag derefter krogen og stroplåsene af hovedstøttens stofdele, og tag derefter kalechen af. 30



4. Før skulderselen igennem rillen. 

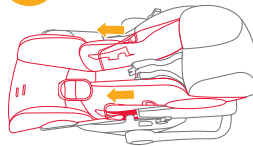
5. Tag elastikbåndene af bag på hovedstøtten, og tag derefter hovedstøttens stofdele af. 

De bløde dele sættes på, som de tages af, men i omvendt rækkefølge.

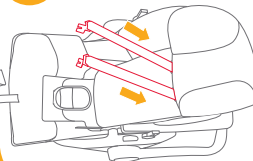
36



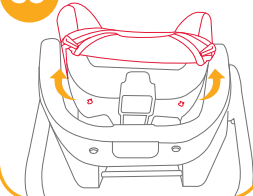
37



38



39



Pleje og vedligeholdelse

- ! Sædebetræk og puder kan vaskes i koldt vand under 30 °C.
- ! De bløde dele må ikke stryges.
- ! De bløde dele må ikke vaskes med blegemiddel eller kemiske rengøringsmidler.
- ! Brug ikke ufortyndede rengøringsmidler, rensebenzin eller andre organiske opløsningsmidler til at vaske babyautostolen eller soklen. Dette kan forårsage skader på babyautostolen.
- ! Undgå at vride sædebetræk og puder for meget, når de skal tørres. Det kan give delene folder.
- ! Sædebetræk og puder skal hænges til tørre i skyggen.
- ! Fjern babyautostolen og soklen fra køretøjets sæde, hvis de ikke bruges i en længere periode. Opbevar babyautostolen på et køligt og tørt sted, som er utilgængeligt for børn.



TR Joie™'ye Hoş Geldiniz

Joie ailesine katıldığınız için tebrikler! Çocuğunuzla olan yolculuğunuzda size katılmaktan büyük bir heyecan duyuyoruz. Joie ilevel™ geliştirilmiş çocuk koltuğuyla seyahat ederken, yüksek kaliteli, tam sertifikalı güvenli i-Size geliştirilmiş çocuk koltuğu kullanırsınız. Rahat bir sürüş ve çocuğunuz için en iyi korumayı sağlamak üzere lütfen bu kılavuzu dikkatle okuyun ve her bir adımı izleyin.

ECE R129/01 Yönetmeliğine göre i-Size ISOFIX bağlantılara sahip bu Joie geliştirilmiş çocuk koltuğunu kullanmak için çocuğunuzun aşağıdaki gereklilikleri karşılaması gerekir.

Çocuğın boyu 40-85 cm/ Çocuğın kilosu 13 kg; (yaklaşık 1,5 yaş veya altı).

Taban

Bu talimatlar oto koltuğu ve bazanın nasıl kullanılacağını gösterir. Montajdan ve kullanmadan önce bu kılavuzu dikkatlice okuyunuz.

ÖNEMLİ: İLERİDE BAŞVURMAK İÇİN SAKLAYIN. LÜTFEN DİKKATLE OKUYUN.

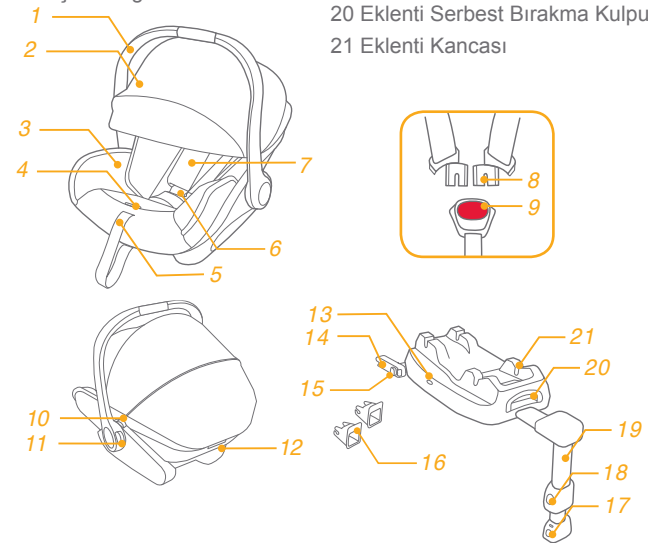
Lütfen talimat kılavuzunu tekstil malzemelerinin alt kısmında bulundurun.



Parça Listesi

Lütfen herhangi bir eksik parça olmadığından emin olun. Lütfen herhangi bir eksik varsa satıcıyla iletişime geçin.

- | | |
|---|-----------------------------------|
| 1 Kulp | 11 Kulp Ayarlayıcı Düğmesi |
| 2 Tepelik | 12 Arkalık Ayarı Düğmesi |
| 3 Tekstil Malzemeleri | 13 Çerçeve Göstergesi |
| 4 Kayış Ayarı Düğmesi | 14 ISOFIX Bağlayıcı |
| 5 Kayış Ayarlayıcı | 15 ISOFIX Serbest Bırakma Düğmesi |
| 6 Toka | 16 ISOFIX Kılavuzları |
| 7 Omuz Kayışı | 17 Yük Ayağı Ayarı Düğmesi A |
| 8 Kayış Bağlayıcılar | 18 Yük Ayağı Ayarı Düğmesi B |
| 9 Kayış Tokası | 19 Yük Ayağı |
| 10 Bebek Arabasına Sabitleme Açma Düğmesi | 20 Eklenti Serbest Bırakma Kulpu |
| | 21 Eklenti Kancası |



UYARI

- ! ECE R129/01 Yönetmeliğine göre ISOFIX bağlantılara sahip bu geliştirilmiş çocuk koltuğunu kullanmak için çocuğunuzun aşağıdaki gereklilikleri karşılaması gerekir.
Çocuğun boyu 40-85 cm/ Çocuğun kilosu \leq 13 kg; (yaklaşık 1,5 yaş veya altı).
- ! Geliştirilmiş çocuk koltuğunu araca bağlayan tüm kemerler sıkı olmalıdır; çocuğu tutan kemerler çocuğun gövdesine göre ayarlanmalı ve kemerler bükülmemelidir.
- ! Çocuğunuz bu geliştirilmiş çocuk koltuğuna yerleştirdikten sonra, emniyet kemeri doğru biçimde kullanılmalı ve her kucak kemeri, leğen kemiği bölgesi sıkıca oturacak şekilde takılmalıdır.
- ! Bu geliştirilmiş çocuk koltuğu veya taban, bir kazada şiddetli baskıya maruz kaldığında değiştirilmelidir. Bir kaza, üzerlerinde göremeyeceğiniz hasara neden olabilir.
- ! Cihazda, Tıp Onayı Yetkilisinin onayı olmadan değişiklikler veya eklemeler yapmanın ve geliştirilmiş çocuk koltuğu üreticisinin sağladığı kurulum talimatlarına dikkatlice uyulmamasının ortaya çıkaracağı tehlikelere dikkat edin.
- ! Çocuğun cildi için çok ısınabileceğinden lütfen bu geliştirilmiş çocuk koltuğunu güneş altında bırakmayın. Çocuğu içine yerleştirmeden önce geliştirilmiş çocuk koltuğunu her zaman dokunarak kontrol edin.
- ! Çocuk, geliştirilmiş çocuk koltuğu sisteminde gözetimsiz bırakılmamalıdır.
- ! Bir çarpışma durumunda yaralanmalara neden olma olasılığı bulunan herhangi bir bavul veya diğer nesnelere düzgün biçimde sabitlenmelidir.
- ! Geliştirilmiş çocuk koltuğu, tekstil malzemeleri olmadan kullanılmamalıdır.
- ! Koltuk performansının önemli bir parçasını oluşturduğundan, tekstil malzemeleri üretici firmanın önerdiğinin dışındakilerle değiştirilmemelidir.
- ! Talimatlarda açıklananlar ve geliştirilmiş çocuk koltuğunda işaretli olanlar dışında hiçbir yük taşıma teması KULLANMAYIN.
- ! Aracınıza düzgün biçimde kurulabildiğinden emin olmak için lütfen bu geliştirilmiş çocuk koltuğunu satın almadan önce kontrol edin.
- ! Hiçbir geliştirilmiş çocuk koltuğu bir kazada tam koruma garantisi edemez. Ancak bu geliştirilmiş çocuk koltuğunun doğru kullanımı, çocuğunuzun ciddi yaralanma veya ölüm riskini düşürecektir.

UYARI

- ! Bu geliştirilmiş çocuk koltuğunu, bu kılavuzda yer alan talimatları dikkate almadan KULLANMAYIN; aksi durumda çocuğunuzu ciddi yaralanma veya ölüm riski altına sokabilirsiniz.
- ! Hasar görmüşse veya parçalar kayıpsa bu geliştirilmiş çocuk koltuğunu KULLANMAYIN.
- ! Omuz kayışları ve bacaklar arasındaki kasık kayışıyla doğru ve güvenli biçimde bağlanmasını engelleyebileceğinden, çocuğunuzu geniş/büyük beden kıyafetler GİYDİRMEYİN.
- ! Sabitlenmemiş geliştirilmiş çocuk koltuğu keskin dönüş, ani durma veya çarpma halinde etrafa fırlayarak araçtakileri yaralayabileceğinden, bu geliştirilmiş çocuk koltuğunu veya diğer öğeleri aracınızda kemerle bağlanmamış veya sabitlenmemiş halde BIRAKMAYIN.
- ! Bu geliştirilmiş çocuk koltuğunu, etkin bir ön hava yastığının olduğu koltuk konumlarına yerleştirmeyin. Ölüm veya ciddi yaralanma meydana gelebilir.
- ! Daha fazla bilgi için lütfen aracın kullanıcı kılavuzuna başvurun.
- ! Çocuğunuzun güvenliğini tehlikeye atacak yapısal hasarı olabileceği için, ikinci el veya kullanım geçmişini bilmediğiniz bir geliştirilmiş çocuk koltuğunu ASLA kullanmayın.
- ! Geliştirilmiş çocuk koltuğunu araçta veya çocuğu geliştirilmiş çocuk koltuğunda sabitlemek için ASLA ip ya da benzeri nesnelere kullanmayın.
- ! Bu geliştirilmiş çocuk koltuğuna önerilen iç yastıklar dışında herhangi bir şey KOYMAYIN.
- ! Geliştirilmiş çocuk koltuğunun, hiçbir parçası hareketli koltukları ya da araç kapılarının çalışmasını engellemeyecek şekilde kurulduğundan emin olun.
- ! Normal kullanımda değilken, bu çocuk taşıyıcı modülünü ve tabanı araç koltuğundan çıkarın.
- ! Bakım, onarım ve parça değişimiyle ilgili sorunlar için dağıtıcıya danışın.
- ! Düşmesini önlemek için, geliştirilmiş çocuk koltuğu araçta olmasa bile çocuk içinde olduğu sürece, çocuk kayışlarını kullanarak çocuğu mutlaka sabitleyin.
- ! Çocuk taşıyıcı modülünü elle taşımadan önce, çocuğun çocuk kayışıyla bağlandığından ve kulpun dikey konumda doğru biçimde kilitletiğinden emin olun.
- ! Ciddi yaralanma ya da ölümü önlemek için, çocuk taşıyıcı modülünü, içinde çocuk varken yüksek bir koltuğa ASLA yerleştirmeyin.

UYARI

- ! Bu geliştirilmiş çocuk koltuğunun parçaları hiçbir biçimde yağlanmamalıdır.
- ! Çocuğu, çoğu kazanın meydana geldiği kısa gezilerde bile geliştirilmiş çocuk koltuğunda bağlayın.
- ! Parçalar zaman içinde veya güneş ışığına maruz kalmasından dolayı aşındığından ve bir çarpma durumunda yeterince verimli olamayacağından, geliştirilmiş çocuk koltuğunu satın alım tarihinden itibaren 5 yıldan sonra KULLANMAYIN.
- ! ISOFIX kılavuzlarının kirli olup olmadığını sık sık kontrol edin ve gerekirse temizleyin. İçlerine kir, toz, yiyecek parçaları vb. girerse güvenilirlik olumsuz etkilenebilir.
- ! Tabanın önündeki yük ayağı bölgesine hiçbir nesne KOYMAYIN.

Acil durum

Acil durum veya kaza hâlinde, çocuğunuzu hemen ilk yardım ve tıbbi tedavi uygulanmasını sağlamak çok önemlidir.

Ürün Bilgisi

"i-Size" (Tümleşik Evrensel ISOFIX Geliştirilmiş Çocuk Koltuğu Sistemleri), bir aracın tüm i-Size oturma konumlarında kullanıma yönelik bir Geliştirilmiş Çocuk Koltuğu Sistemi kategorisidir.

1. ECE R129/01 Yönetmeliğine göre, Tabanlı çocuk taşıyıcı modülü, Evrensel ISOFIX Sınıf C, D geliştirilmiş çocuk koltuğudur ve ISOFIX bağlantıları kullanılarak takılmalıdır.
2. Bu bir "i-Size" geliştirilmiş çocuk koltuğu sistemidir. ECE R129/01 Yönetmeliğine göre, aracın kullanım kılavuzunda araç üreticileri tarafından belirtilen "i-Size uyumlu" araç koltuk konumlarında kullanım için onaylıdır.
3. Şüphe duyulması durumunda, geliştirilmiş çocuk koltuğu üreticisine veya satıcısına danışın. Bu bir i-Size ISOFIX GELİŞTİRİLMİŞ ÇOCUK KOLTUĞU SİSTEMİDİR.

ECE R129/01 eklerine göre, araç üreticilerinin kullanım kılavuzlarının hepsinde i-Size uyumluluğunun yer almadığı onaylanmıştır. Bu koltuk ve taban, ISOFIX uyumlu araçlarda kullanım için de onaylıdır. Lütfen araç üreticisinin web sitesine veya satıcınıza başvurun.

Geliştirilmiş çocuk koltuğunun ve bağlantı düzeneğinin kategorisine bağlı olarak, i-Size ISOFIX olarak onaylanmış konumlara sahip (araç el kitabında ayrıntılarıyla belirtildiği şekilde) araçlara takılabilir.

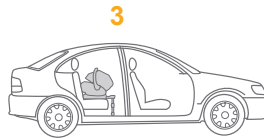
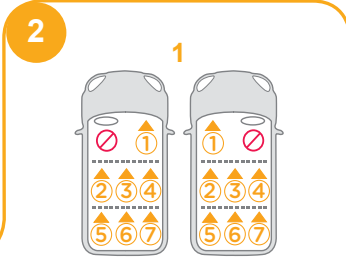
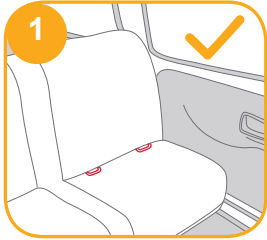
Malzemeler
Patent No.

Plastik, metal, kumaş
Patentler beklenmemektedir

Kurulumla İlgili Konular

bkz. görüntü 1 - 2

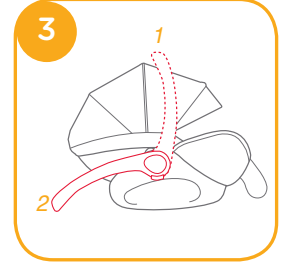
- ! Bu bebek taşıyıcısı, i-size ISOFIX bağlantı noktalarına sahip araç koltukları için uygundur. 1
- ! Bu geliştirilmiş çocuk koltuğunu, aracın gidiş yönüne göre yanlara veya arkaya dönük araç koltuklarına TAKMAYIN. 2 -1
- ! Ölüm veya ciddi yaralanma meydana gelebileceğinden, arkaya dönük geliştirilmiş çocuk koltuğunu hava yastığı olan ön koltuğa 2 -2, TAKMAYIN. Daha fazla bilgi için lütfen aracın kullanıcı kılavuzuna başvurun.
- ! Bu geliştirilmiş çocuk koltuğunun arka araç koltuğuna takılması önerilir. 2 -3
- ! Bu geliştirilmiş çocuk koltuğunu kurulum sırasında hareket edebilen araç koltuklarına TAKMAYIN.



Kulp Ayarı

bkz. görüntü 3 - 4

- Bebek oto koltuğunun taşıma kolu 2 konuma ayarlanabilir. 3
- Konum 1 Araç, el ya da bebek arabasıyla taşımaya yönelik konum.
- Konum 2 Bebek sandalyesi konumu.
- Kulpu ayarlamak için, serbest bırakmak amacıyla her iki yandaki kulp düğmelerine bastırın 4 -1, ve 2 konumdan birine tıklayarak geçene kadar kulpu döndürün. 4 -2



Tabanla kurulum

bkz. görüntü 5 - 14

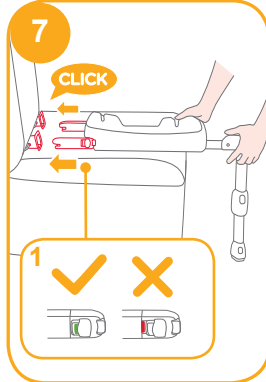
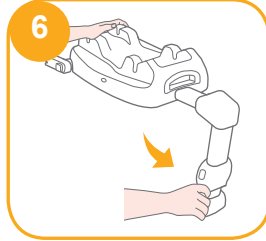
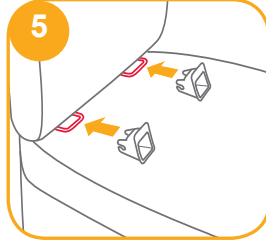
1. ISOFIX kılavuzlarını ISOFIX tutturma noktalarına takın. 5
ISOFIX kılavuzları, araç koltuğunun yüzeyini yırtılmaktan koruyabilir. Aynı zamanda ISOFIX bağlayıcılarını da yönlendirebilirler.

2. Saklama bölmesinden katlı durumda olan yük ayağını açın. 6

3. ISOFIX bağlayıcılarını ISOFIX kılavuzlarıyla hizalayıp, her iki ISOFIX bağlayıcıyı ISOFIX tutturma noktalarına geçirin. 7

! Her iki ISOFIX bağlayıcının da ISOFIX tutturma noktalarına sıkıca takıldığından emin olun. İki tık sesi duyulmalı ve her iki ISOFIX bağlayıcıdaki göstergelerin renkleri tamamen yeşil olmalıdır. 7 -1

! Her iki ISOFIX bağlayıcıyı çekerek, tabanın güvenli bir şekilde takıldığını kontrol edin.

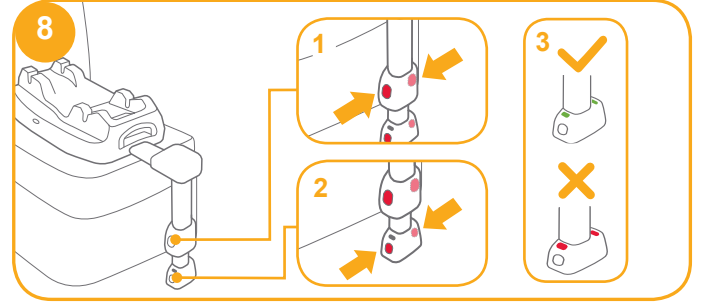


4. Tabanı araç koltuğuna yerleştirdikten sonra yük ayağını yere kadar uzatın 8. yük ayağı göstergesinin yeşil renkte olması doğru takıldığı, kırmızı renkte olması yanlış takıldığı anlamına gelir. 8 -3

! Yük ayağında 24 konum vardır. Yük ayağı göstergesinin kırmızı renkte olması, yük ayağının yanlış konumda bulunduğunu gösterir.

! Yük ayağının aracın tabanı ile tam olarak temas ettiğinden emin olun.

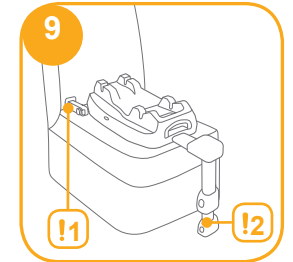
! Yük ayağı serbest bırakma düğmesini sıkın ve yük ayağını yukarı doğru kısaltın.



5. Tamamen monte edilen taban 9 ile gösterilmektedir.

! ISOFIX bağlayıcılar, ISOFIX tutturma noktalarına takılmalı ve kilitlemelidir. 9 -1

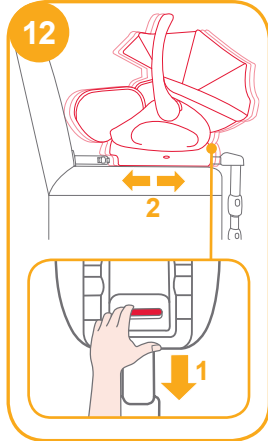
! Yük ayağı doğru takılmalı ve göstergesi yeşil olmalıdır. 9 -2



6. Çocuk taşıyıcı modülünü tabana doğru aşağı itin **10** geliştirilmiş çocuk koltuğu sabitse, geliştirilmiş çocuk koltuğu göstergesi yeşil renkte görünür. **11**

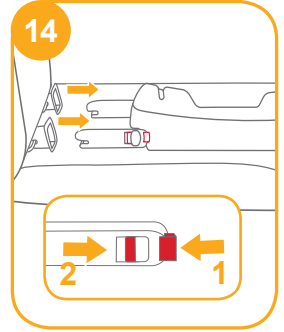
! Bebek oto koltuğunun bazaya sıkıca kilitlendiğinden emin olmak için yukarı doğru çekin.

7. Taban serbest bırakma düğmesine basın ve tabanı araç koltuğuna dayanana kadar geri itin. **12**



8. Bebek oto koltuğunu bazadan ayırmak için serbest bıraktıran kolu **13**-1 yukarı çekerken oto koltuğunu yukarı doğru kaldırın. **13**-2

9. Tabanı çıkarmak için, önce ikincil kilitleme düğmesine **14**-1, ardından tabanı araç koltuğundan çıkarmadan önce ISOFIX bağlayıcılardaki ISOFIX serbest bırakma düğmesine **14**-2 basın. **14**



Yükseklik Ayarı

Kafa Desteği ve Omuz Kayışı için

bkz. görüntü 15 - 18

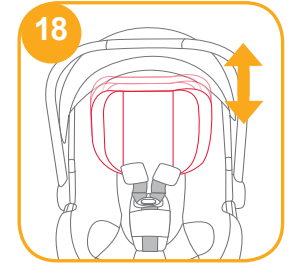
Omuz kayışı kemerlerinin uygun yüksekliğe ayarlandığını kontrol edin. Lütfen çocuğun boyuna göre uygun omuz kayışı yuvası çiftini seçin.

! Kafa desteğinin altı, şekil 15 ile gösterildiği gibi çocuğun omzunun en yüksek noktasıyla hizalanmalıdır ama omuz hizasının üstünde olmamalıdır. 16

! Omuz kayışı kemerleri uygun yükseklikte değilse, çocuk, bir çarpma anında geliştirilmiş çocuk koltuğundan fırlayabilir.



Kafa desteği ayar kolunu sıkıştırırken 17, 7 konumdan birine geçinceye kadar kafa desteğini yukarı çekin veya aşağı itin. Kafa desteği konumları 18 ile gösterildiği gibidir.

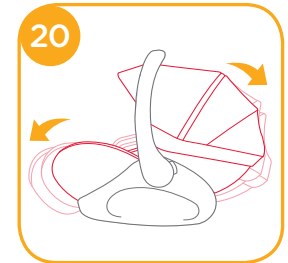


Arkalık Ayarı

bkz. görüntü 19 - 20

Arkalık için 3 tane açı vardır.

Arkalığı yükseltmek veya alçaltmak için arkalık ayarı düğmesine basın.

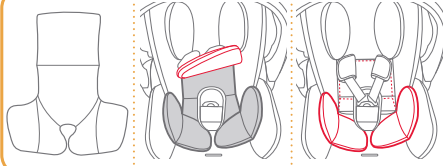


Çocuđu Geliştirilmiř Koltukta Sabitleme

bkz. görüntü 21 - 25

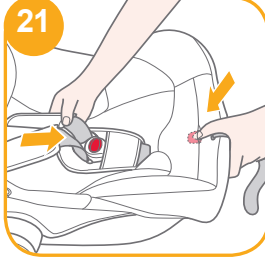
Not

Çocuk koltuđa yerleřtirildikten sonra, omuz kayıřlarının dođru yükseklikte olup olmadıđını kontrol edin.

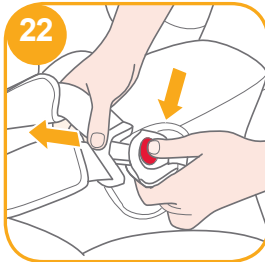


Bebek 60 cm'den kısayken ya da eklenmeye sığamayana kadar tam bebek eklenmesinin kullanılmasını öneririz.

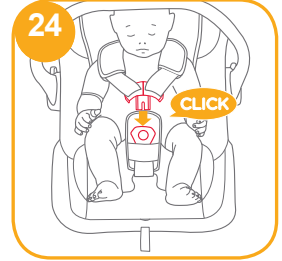
1. Emniyet kemeri ayar düğmesini bastırırken, oto koltuđunun iki omuz kemeri çekiniz. 21



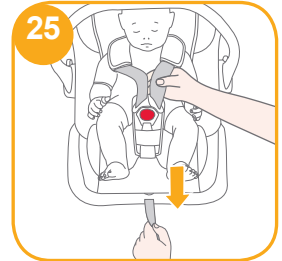
2. Kırmızı düğmeye basarak kayıřın tokasını açın. 22



3. Bebeđinizi oto koltuđunun iine yerleřtirin ve omuz kemeri bađlayın 23 & 24

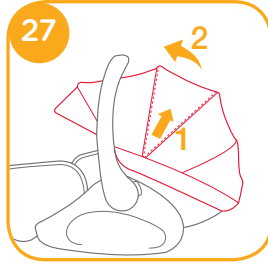


4. Ayar řeridini çekerek omuz kayıřını sıkın. 25



Tente Kullanımı

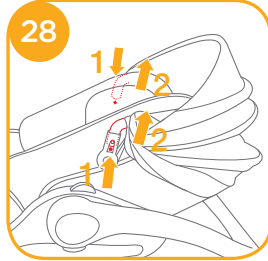
bkz. görüntü 26 - 27



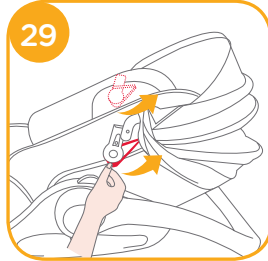
Tepeliği ve Oturak Altlığını Çıkarma

bkz. görüntü 28 - 39

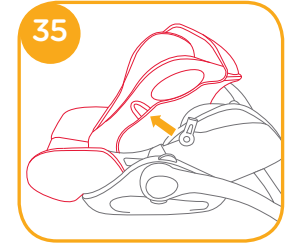
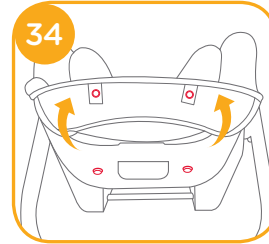
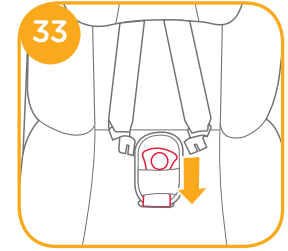
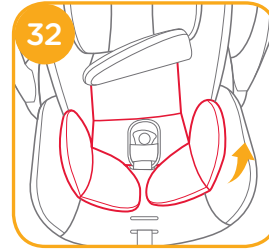
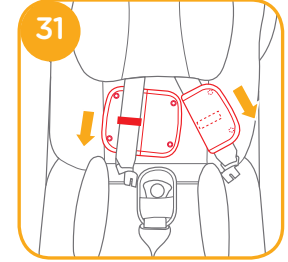
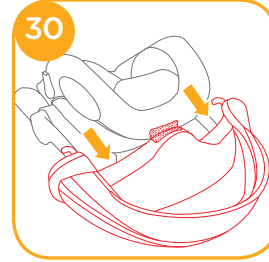
1. Tepeliği çıkarmak için, tepelik montaj yerindeki düğmeye basarken, aynı anda tepeliği dışa doğru çekin. 28



2. Tepelik montaj yerindeki esnek bantları çıkarın. 29

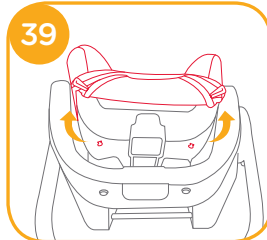
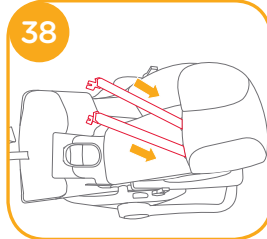
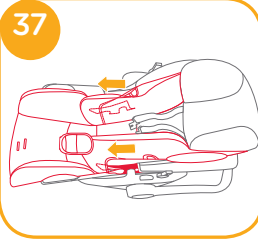
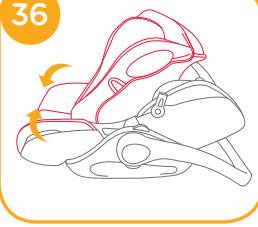


3. Ardından tepeliği çıkarmak için kafa desteği tekstil malzemelerindeki kanca ve halka tutturucuları ayırın. 30



Bakım ve Koruma

- ! Koltuk kaplamasını ve iç altlığı 30°C'nin altındaki soğuk suyla yıkayın.
- ! Tekstil malzemelerini ütülemeyin.
- ! Tekstil malzemelerini çamaşır suyuyla yıkamayın veya kuru temizlemeye vermeyin.
- ! Çocuk taşıyıcı modülünü veya tabanı yıkamak için, seyreltilmemiş deterjan, gaz ya da başka bir organik çözücü kullanmayın. Bu işlem geliştirilmiş çocuk koltuğuna zarar verebilir.
- ! Koltuk kaplamasını ve iç altlığı kurutmak amacıyla sıkmayın. Bu, koltuk kaplamasında ve iç altlıkta kırışıklıklara neden olabilir.
- ! Koltuk kaplamasını ve iç altlığı gölgede kurutun.
- ! Uzun bir süre kullanılmayacağına, çocuk taşıyıcı modülünü ve tabanı aracın koltuğundan çıkarın. Geliştirilmiş çocuk koltuğunu çocuğunuzun erişemeyeceği serin ve kuru bir yere koyun.



4. Omuz kayışını omuz kayışı yuvasından geçirin. 38

5. Kafa desteği tekstil malzemelerini çıkarmak için, kafa desteğinin arkasındaki esnek bantları ayırın. 39

Tekstil malzemelerini tekrar takmak için, daha önce anlatılan adımları ters yönde izleyin.

RU Вас приветствует компания Joie™

Поздравляем — вы стали частью семьи Joie. Мы рады отправиться в путь вместе с вами и вашим малышом. Путешествуя с автолюлькой Joie i-Level™, вы используете высококачественное, сертифицированное по стандарту безопасности удерживающее устройство типа i-Size для младенцев. Внимательно прочтите настоящее руководство и выполняйте все рекомендации, чтобы обеспечить удобство в поездке и максимальную защиту ребенка.

Для использования автолюльки с креплением i-Size ISO-FIX в соответствии с Правилами ECE R129/01 ребенок должен соответствовать указанным ниже требованиям.

Рост ребенка: 40–85 см; вес ребенка: 13 кг (возраст приблизительно до 1,5 лет).

Основание

Данная инструкция описывает использование детского кресла и базы. Пожалуйста, прочитайте инструкцию перед установкой и использованием изделия.

ВАЖНО СОХРАНИТЕ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В БУДУЩЕМ. ПРОЧТИТЕ ВНИМАТЕЛЬНО!

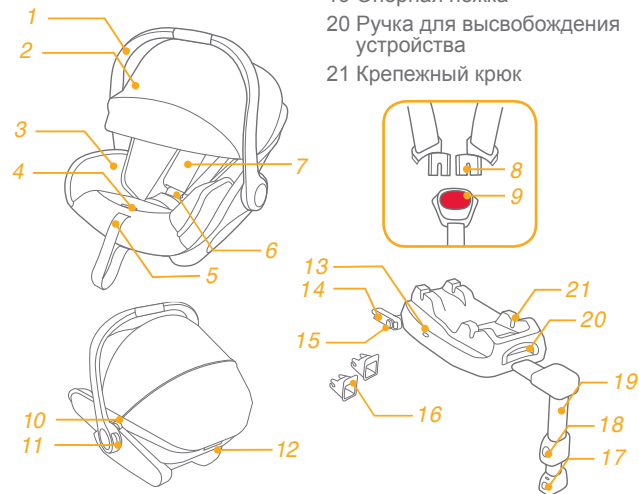
Храните руководство по эксплуатации в отсеке для хранения, который находится в нижней части тканевой обивки.



Внешний вид изделия

Удостоверьтесь в наличии всех деталей. В случае отсутствия какой-либо из деталей обратитесь в магазин, где было приобретено изделие.

- | | |
|------------------------------------|--|
| 1 Рукоятка | 11 Кнопка регулировки рукоятки |
| 2 Козырек | 12 Кнопка регулировки наклона спинки Button |
| 3 Тканевая обивка | 13 Индикатор фиксации переносной люльки |
| 4 Кнопка регулировки ремней Button | 14 Крепление ISOFIX |
| 5 Регулятор ремней | 15 Кнопка высвобождения ISOFIX |
| 6 Пряжка | 16 Направляющие ISOFIX |
| 7 Плечевые ремни | 17 Кнопка А регулировки опорной ножки Button A |
| 8 Крепления ремней | 18 Кнопка В регулировки опорной ножки Button B |
| 9 Пряжка ремней | 19 Опорная ножка |
| 10 Кнопка фиксатора на коляске | 20 Ручка для высвобождения устройства |
| | 21 Крепежный крюк |



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- ! Для использования автолюльки с креплениями ISOFIX в соответствии с Правилами ECE R129/01 ребенок должен соответствовать указанным ниже требованиям.
Рост ребенка: 40–85 см; вес ребенка: ≤13 кг (возраст приблизительно до 1,5 лет).
- ! Все ремни, удерживающие автолюльку в автомобиле, должны быть плотно натянуты. Любые ремни, удерживающие ребенка, должны быть отрегулированы по размеру тела ребенка. Ремни не должны быть перекручены.
- ! Поместив ребенка в данную автолюльку, необходимо правильно пристегнуть ремень безопасности и расположить поясной ремень внизу, чтобы он плотно фиксировал область таза.
- ! Данную автолюльку следует заменить, если оно подверглось высоким нагрузкам во время аварии. При аварии в данном изделии могут образоваться скрытые повреждения.
- ! Помните об опасности внесения любых изменений и дополнений в конструкцию данного изделия без разрешения сертифицирующего органа, а также об опасности несоблюдения инструкций по установке, предоставленных производителем детского автокресла.
- ! Не допускайте попадания на автолюльку прямых солнечных лучей, т.к. она может нагреться и вызвать дискомфорт при контакте с кожей ребенка. Перед тем, как поместить ребенка в автолюльку, всегда проверяйте на ощупь температуру ее поверхности.
- ! Ребенка запрещается оставлять в автолюльке без присмотра.
- ! Любой багаж и другие предметы должны быть надежно закреплены, так как они могут причинить травмы при аварии.
- ! Запрещается использовать автолюльку без тканевой обивки.
- ! Заменять тканевую обивку допускается только обивкой, рекомендованной производителем, т.к. тканевая обивка является неотъемлемой частью конструкции данного детского удерживающего устройства.
- ! ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать опорные точки, кроме тех, которые указаны в инструкциях и обозначены на автолюльке.
- ! Перед покупкой данной автолюльки следует удостовериться, что ее можно установить должным образом в вашем автомобиле.
- ! Ни одна автолюлька НЕ гарантирует полную защиту от травм в случае аварии. Однако правильное использование данной автолюльки уменьшает риск причинения тяжелых травм или смерти ребенка.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- ! ЗАПРЕЩАЕТСЯ устанавливать данную автолюльку с нарушением инструкций, изложенных в настоящем руководстве. Это создает значительный риск причинения травм или смерти ребенка.
- ! ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать автолюльку, у которой имеются повреждения или отсутствуют детали.
- ! ЗАПРЕЩАЕТСЯ одевать ребенка в одежду большого размера при использовании данной автолюльки, так как при этом их невозможно правильно и надежно пристегнуть ремнями за плечи и между ног.
- ! ЗАПРЕЩАЕТСЯ оставлять автолюльку и другие предметы непристегнутыми или незакрепленными в автомобиле, т.к. в этом случае автолюлька может упасть и причинить травмы пассажирам в случае резкого поворота, внезапной остановки или столкновения с другим автомобилем.
- ! Запрещается устанавливать данную автолюльку на сиденьях, где расположены активные фронтальные подушки безопасности. Это может привести к травмам или смертельному исходу.
- ! За дополнительную информацией обращайтесь к руководству по эксплуатации автомобиля.
- ! КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать бывшую в употреблении автолюльку или автолюльку, история которой вам неизвестна, т.к. она может оказаться неисправной, что создаст угрозу безопасности вашего ребенка.
- ! КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать веревки и другие материалы, чтобы зафиксировать ребенка в автолюльке или закрепить автолюльку в автомобиле.
- ! ЗАПРЕЩАЕТСЯ помещать в автолюльку любые предметы, кроме прокладок, рекомендованных производителем.
- ! Удостоверьтесь, что автолюлька установлена таким образом, чтобы она не мешала перемещению регулируемых сидений и дверей автомобиля.
- ! Если автолюлька не используется регулярно, рекомендуется снять переносную люльку и основание с сиденья автомобиля.
- ! По вопросам, связанным с обслуживанием, ремонтом и заменой деталей, обращайтесь в магазин, где было приобретено данное изделие.
- ! Всегда используйте детские ремни безопасности, когда усаживаете малыша, чтобы избежать риска выпадения из кресла, даже если кресло находится не в машине.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- ! Перед тем как переносить кресло убедитесь, что малыш зафиксирован ремнями, а ручка кресла установлена в вертикальное положение.
- ! КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩАЕТСЯ помещать переносную люльку с ребенком на приподнятые поверхности. Это может привести к причинению травмы и смерти ребенка.
- ! Детали данной автолюльки не требуют какой-либо смазки.
- ! Всегда закрепляйте ребенка в автолюлке, даже в коротких поездках, так как именно во время них происходит большинство аварий.
- ! КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать данную автолюльку после 5 лет с даты ее покупки, так как со временем может произойти износ деталей, например от воздействия солнечных лучей, и автолюлька может не обеспечить достаточную защиту при аварии.
- ! Регулярно проверяйте направляющие ISOFIX на предмет отсутствия загрязнений и при необходимости выполняйте чистку. Надежность крепления снижается при попадании на крепление грязи, пыли, частиц пищи и т.п.
- ! ЗАПРЕЩАЕТСЯ ставить какие-либо предметы в месте расположения опорной ножки напротив основания.

Чрезвычайные ситуации

В случае чрезвычайного происшествия или аварийной ситуации следует незамедлительно оказать ребенку первую помощь и обратиться к врачу.

Информация об изделии

i-Size (детские удерживающие системы Integral Universal ISOFIX) — это категория детских удерживающих систем, предназначенных для использования во автомобильных сиденьях типа i-Size.

1. В соответствии с техническим регламентом ECE R129/01 детское кресло с базой - это универсальное кресло ISOFIX классов C, D, которое должно фиксироваться соединителями ISOFIX.
2. Это детское удерживающее устройство типа i-Size. Оно сертифицировано согласно Правилам ECE R129/01 для установки на автомобильных сиденьях, соответствующих стандарту i-Size, в местах, указанных производителем автомобиля в руководстве к автомобилю.
3. В случае появления сомнений обращайтесь к производителю или продавцу данной автолюльки. Это детское удерживающее устройство типа i-Size ISOFIX.

Оно сертифицировано согласно Правилам ECE R129/01 с серией поправок. Совместимость со стандартом i-Size указывается в руководствах не ко всем автомобилям. Данная автолюлька и ее основание также сертифицированы для использования в автомобилях, оснащенных креплением ISOFIX. Информацию можно получить на веб-сайте производителя или у продавца.

Установка производится в автомобилях на сиденья, соответствующие стандарту i-Size ISOFIX (подробно описанные в руководстве к автомобилю), в зависимости от категории детского удерживающего устройства и средств фиксации.

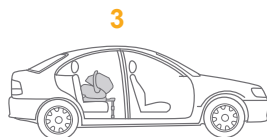
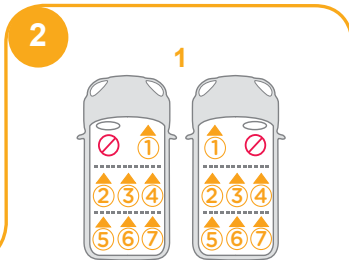
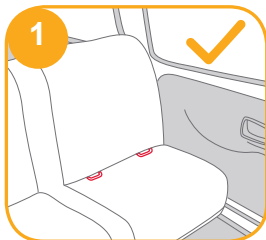
Материалы: пластик, металл, ткань

Номер патента: патенты оформляются

Особенности установки

См. рисунки 1 - 2

- ! Эта модель подходит к автомобильным креслам, у которых есть места для креплений i-Size ISOFIX якорей. 1
- ! ЗАПРЕЩАЕТСЯ устанавливать автолюльку на автомобильных сиденьях, установленных лицом против хода движения или в сторону от хода движения автомобиля. 2 -1
- ! ЗАПРЕЩАЕТСЯ устанавливать автолюльку в положении против хода движения на переднем сиденье с подушкой безопасности 2 -2, т.к. это может привести к травме или смерти. За дополнительной информацией обращайтесь к руководству по эксплуатации автомобиля.
- ! Рекомендуется устанавливать данную автолюльку на заднем сиденье автомобиля. 2 -3
- ! ЗАПРЕЩАЕТСЯ устанавливать автолюльку на автомобильных сиденьях, перемещающихся во время установки.



Регулировка рукоятки

См. рисунки 3 - 4

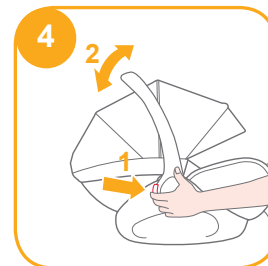
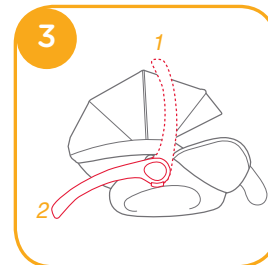
Ручка детского кресла может фиксироваться в двух положениях.

3

Положение 1 Положение для автомобиля, транспортировки вручную или на коляске.

Положение 2 Положение кресла для ребенка.

Для регулировки положения рукоятки нажмите кнопки по обеим ее сторонам, чтобы разблокировать рукоятку 4 -1, а затем поверните рукоятку, чтобы она зафиксировалась со щелчком в любом из 2-х положений. 4 -2



Установка с основанием

См. рисунки 5 - 14

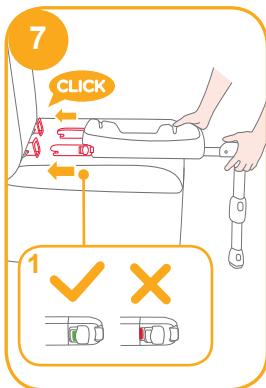
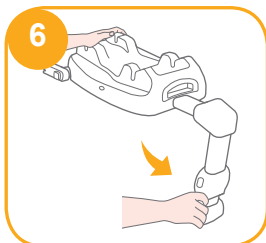
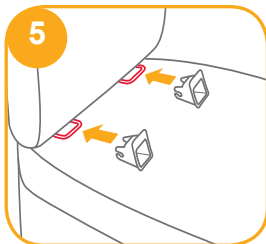
1. Установите направляющие ISOFIX в точки анкерного крепления ISOFIX. 5
Направляющие ISOFIX защищают поверхность автомобильного сиденья от повреждений. Также они служат в качестве направляющих для фиксаторов ISOFIX.

2. Откройте опорную ножку из отсека для хранения. 6

3. Совместите крепления ISOFIX с направляющими ISOFIX и вставьте оба фиксатора ISOFIX в точки анкерного крепления ISOFIX до щелчка. 7

! Убедитесь в том, что оба фиксатора ISOFIX надежно закреплены в точках крепления ISOFIX. Должно прозвучать два щелчка, и цвет индикаторов обоих креплений ISOFIX должен быть зеленым. 7-1

! Проверьте надежность установки основания, потянув за оба крепления ISOFIX.

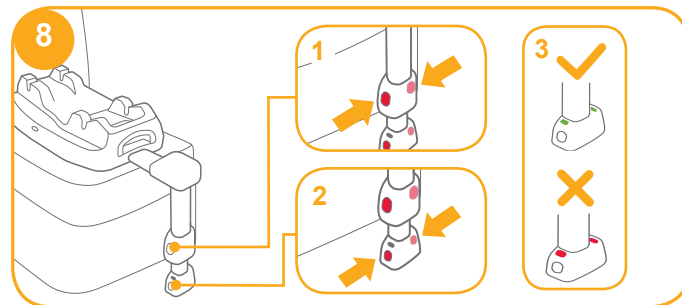


4. Поставьте основание на автомобильное сиденье, выдвиньте опорную ножку до пола 8. Если индикатор опорной ножки зеленый, установка выполнена правильно. Если индикатор красный, установка выполнена неправильно. 8-3

! Опорная ножка устанавливается в 24 положения. Если индикатор опорной ножки красный, это значит, что опорная ножка находится в неправильном положении.

! Убедитесь, что опорная ножка полностью упирается в пол автомобиля.

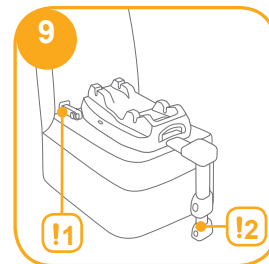
! Сожмите кнопку фиксатора опорной ножки и укоротите ножку, подняв ее.



5. Полностью собранное основание показано на рисунке 9.

! Фиксаторы ISOFIX необходимо закрепить в точках крепления ISOFIX. 9-1

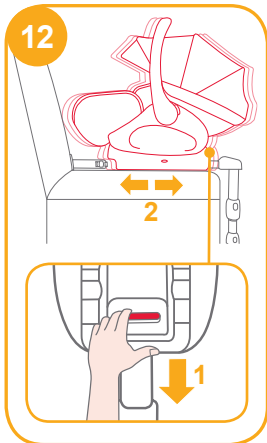
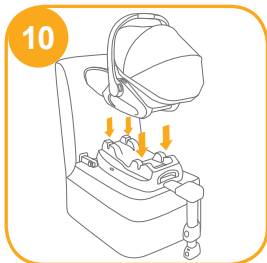
! Правильно установите опорную ножку, чтобы индикатор был зеленого цвета. 9-2



6. Прижмите детское кресло к базе **10**, если кресло правильно закрепилось, то индикатор на кресле будет зеленого цвета **11**

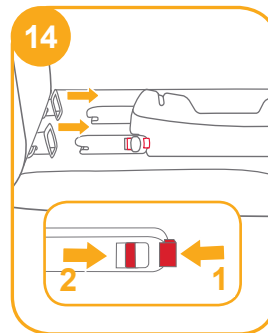
! Потяните кресло вверх чтобы убедиться, что кресло надежно зафиксировано на базе.

7. Нажмите кнопку фиксатора основания и задвиньте основание назад, плотно прижав его к спинке автомобильного сиденья. **12**



8. Чтобы отсоединить переносную люльку от основания, поднимите ее вверх **13-2** удерживая нажатой кнопку фиксатора люльки. **13-1**

9. Прежде чем убрать базу с сидения автомобиля **14**, сначала нажмите кнопку вторичного крепления **14-1**, а затем кнопку высвобождения ISOFIX **14-2** на креплениях ISOFIX.



Регулировка высоты подголовника и плечевых ремней

См. рисунки 15 - 18

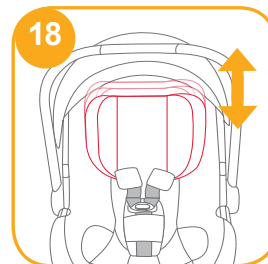
Удостоверьтесь, что плечевые ремни установлены на правильной высоте. Выберите подходящую пару пазов для плечевых ремней в соответствии с ростом ребенка.

! Нижняя часть подголовника должна находиться на одном уровне с самой высокой точкой плеч ребенка, как показано на рисунке 15, но не выше линии плеч. 16

! Если плечевые ремни будут расположены на неправильной высоте, ребенок может выпасть из автолюльки в случае аварии.



Нажмите на рычаг регулировки подголовника 17, и при этом потяните подголовник вверх или вниз так, чтобы он защелкнулся в одном из 7 положений. Положения подголовника показаны на рисунке 18.

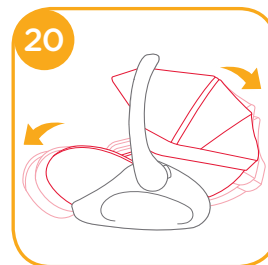


Регулировка положения спинки

См. рисунки 19 - 20

Спинку можно установить под 3 углами наклона.

Нажмите кнопку регулировки спинки, чтобы поднять или опустить спинку.

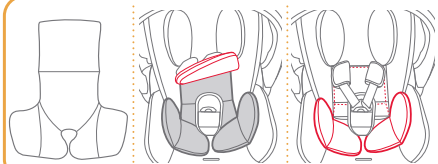


Пристегивание ребенка в автолюльке

См. рисунки 21 - 25

Примечание

Поместив ребенка в автолюльку, удостоверьтесь, что плечевые ремни закреплены на правильной высоте.

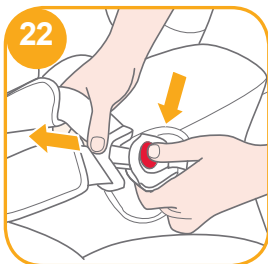
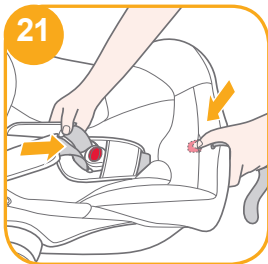


Мы рекомендуем использовать вкладыш для новорожденных полностью до тех пор, пока малыш не достиг роста 60 см или пока его рост не станет выше вкладыша.

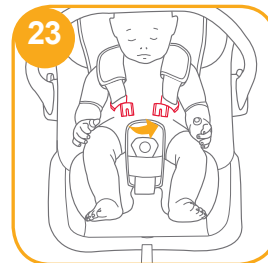
1. Нажимая на кнопку регулировки ремней безопасности, вытяните 2 плечевых ремня из кресла (21).

21

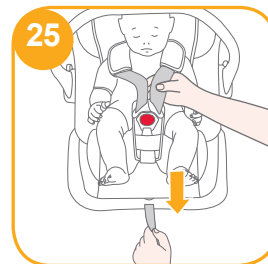
2. Расстегните пряжку ремней, нажав красную кнопку. 22



3. Посадите ребенка в кресло и защелкните пряжку. 23 & 24

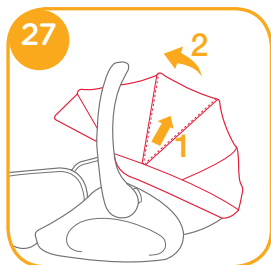


4. Затяните плечевые ремни, потянув за регулировочную ленту. 25



Использование козырька

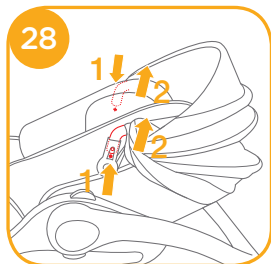
См. рисунки 26 - 27



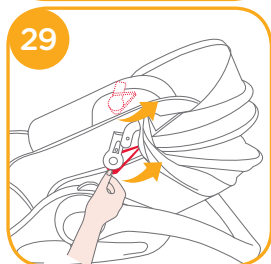
Снятие козырька и подкладки сиденья

См. рисунки 28 - 39

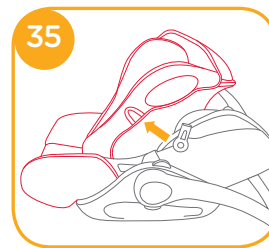
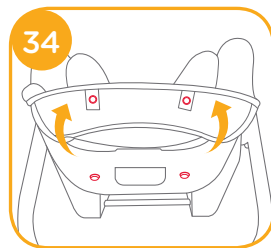
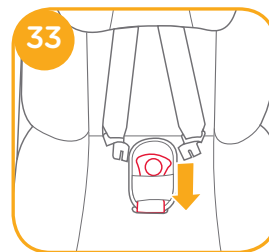
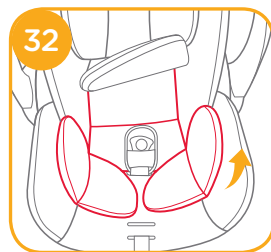
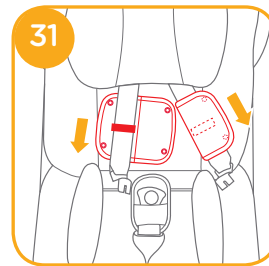
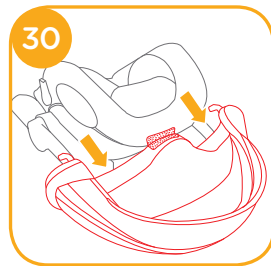
1. Чтобы снять козырек, одновременно нажмите кнопку на креплении козырька и отсоедините козырек. 28



2. Отсоедините эластичные ленты с крепления козырька. 29



3. Отсоедините застежки-липучки на тканевой обивке подголовника и снимите козырек. 30

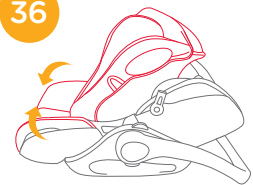


4. Проденьте плечевые ремни в пазы для плечевых ремней. 38

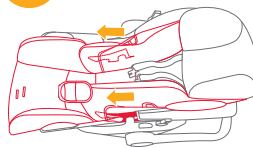
5. Отсоедините эластичную ленту с задней поверхности подголовника и снимите тканевую обивку с подголовника. 39

Чтобы надеть тканевую обивку, выполните приведенные выше шаги в обратном порядке.

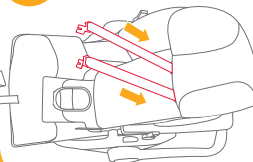
36



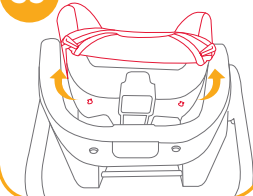
37



38



39



Обслуживание и уход за изделием

- ! Стирайте чехол сиденья и внутреннюю обивку в холодной воде при температуре не выше 30 °С.
- ! Запрещается гладить тканевую обивку.
- ! Запрещается отбеливать и подвергать тканевую обивку химчистке.
- ! Не используйте неразбавленные синтетические моющие средства, бензин или любой другой органический растворитель для того, чтобы отмыть кресло или базу. Они могут повредить изделие.
- ! Не скручивайте чехол сиденья и внутреннюю обивку с целью сушки. От этого на чехле сиденья и внутренней обивке могут появиться складки.
- ! Вывешивайте чехол сиденья и внутреннюю обивку для просушки в тени.
- ! Если вы не используете кресло и базу долгое время, то уберите их из автомобиля. Поместите кресло в прохладное, сухое место, туда, где его не сможет достать ребенок.



AR مرحباً بك في Joie™

تهانينا لاضمامك إلى عائلة Joie! إننا في غاية السعادة لاشتراكنا في رحلتك مع طفلك الصغير، فاستخدام نظام تقييد حركة الطفل i-Level™ من Joie أثناء القيادة يضمن لك أقصى درجات السلامة عبر مقعد تقييد الطفل من فئة i-size عالية الجودة والأمنه بالكامل، لذا يرجى قراءة التعليمات الواردة في هذا الدليل بعناية واتباع كل خطوة فيه لضمان قيادة مريحة وتوفير أفضل حماية لطفلك.

لإستخدام هذا النظام لتقييد حركة الطفل من Joie مع وصلات ISOFIX i-size وفقاً للوحة ECE R129.01، يجب أن تتوفر في طفلك الشروط التالية.

يتراوح طول الطفل بين 40 سم و85 سم/يبلغ وزن الطفل 13 كيلو جراماً (يبلغ عمر الطفل حوالي سنة ونصف أو أقل من ذلك).

القاعدة

توضح هذه الإرشادات كيفية استخدام حامل الطفل والقاعدة. يمكن استخدام هذه القاعدة مع حامل الطفل من Joie محددة. يرجى قراءة جميع التعليمات الواردة في هذا الدليل قبل تركيب المنتج واستخدامه.

! ملحوظة مهمة: احتفظ بهذا الدليل للرجوع إليه في المستقبل. الرجاء قراءته بعناية.

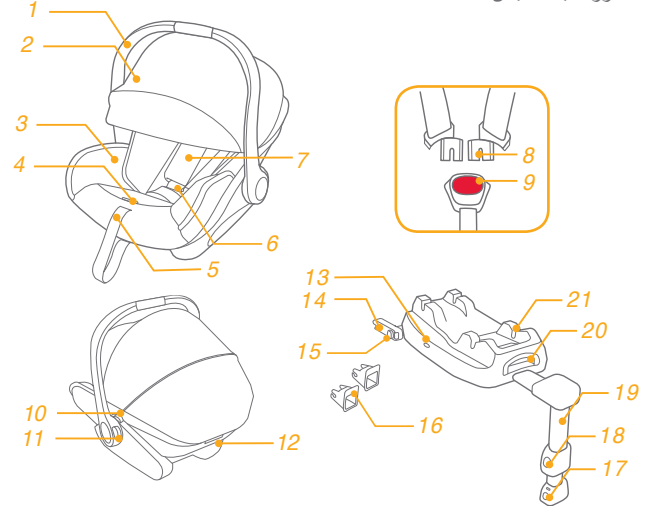
الرجاء الاحتفاظ بدليل التعليمات في حجرة التخزين بالجزء السفلي من الأجزاء اللينة.



قائمة الأجزاء

يرجى التأكد من عدم وجود أي أجزاء مفقودة، وفي حالة غياب أي من الأجزاء، يرجى الاتصال بالموزع.

- 1 المقبض
- 2 الغطاء
- 3 الأجزاء اللينة
- 4 ضبط الحزام الانحناء
- 5 ضابطة الشريط
- 6 إبزيم
- 7 حزام الكتف
- 8 توصيلات الحزام
- 9 إبزيم الحزام
- 10 زر تحرير تثبيت العربة
- 11 زر ضبط المقبض
- 12 ضبط مسند الظهر
- 13 مؤشر الإطار الانحناء
- 14 موصل ISOFIX
- 15 أزرار تحرير المزلاج ISOFIX
- 16 أدلة ISOFIX
- 17 زر ضبط ساق
- 18 زر ضبط ساق التحميل أ
- 19 ساق التحميل التحميل ب
- 20 مقبض تحرير الربط
- 21 خطاف الربط



تحذير

- ! تجنب تركيب نظام تقييد حركة الطفل هذا دون اتباع التعليمات الواردة في هذا الدليل؛ وإلا، فقد تعرّض طفلك لخطر الإصابة الجسيمة أو الوفاة.
- ! تجنب استخدام هذا النظام إذا كان تالفاً أو به أجزاء مفقودة.
- ! لا تلبس طفلك ملابس واسعة/كبيرة الحجم لأن هذا قد يحول دون تثبيت الطفل بشكل سليم ومحكم بواسطة أشرطة أحزمة الكتف والحزام بين الساقين.
- ! تجنب ترك هذا النظام أو أي من مكوناته سائباً أو غير مربوط بإحكام في السيارة؛ فقد يؤدي النظام غير المربوط بإحكام إلى انقذافه داخل السيارة والتسبب في إصابة الركاب أثناء اجتياز منعطف حاد أو توقف مفاجئ أو تصادم.
- ! لا تضع هذا النظام في وضعيات مقاعد حيث تم تركيب وسادة هوائية أمامية نشطة. فقد يؤدي ذلك إلى حدوث الوفاة أو إصابة خطيرة
- ! ويرجى الرجوع إلى دليل استخدام السيارة للحصول على المزيد من المعلومات.
- ! يحظر استخدام نظاماً مستعملاً أو نظاماً لا تعرف تاريخ استعماله؛ فقد يحتوي على تلف هيكلي يعرّض سلامة طفلك للخطر.
- ! يحظر استخدام الحبال أو أي أدوات أخرى لتثبيت نظام تقييد حركة الطفل داخل السيارة أو لتثبيت الطفل داخل النظام.
- ! تجنب وضع أي أشياء أخرى دون الوسائد الداخلية الموصى بها داخل هذا النظام.
- ! تأكد من إمكانية تركيب نظام تقييد حركة الطفل على هذا النحو بحيث لا يجوز له أن يتداخل مع المقاعد المتحركة أو في تشغيل أبواب السيارة.
- ! قم بإزالة حامل الطفل والقاعدة من مقعد السيارة في حالة عدم الاستخدام المنتظم.
- ! استشر الموزع بشأن الأمور المتعلقة بالصيانة والإصلاح واستبدال الأجزاء.
- ! لتجنب خطر السقوط، يُرجى دائماً تأمين الطفل باستخدام حزام الطفل عند وضع الطفل بحامل الطفل، حتى وإن كان مقعد الطفل ليس موجوداً في السيارة.
- ! قبل حمل حامل الطفل باليد، يُرجى التأكد من تثبيت الطفل جيداً بالحزام، وأن الحامل تم تأمينه بطريقة صحيحة في وضع رأسي.

تحذير

- ! لاستخدام هذا النظام لتقييد حركة الطفل من Joie مع وصلات ISOFIX وفقاً لللائحة ECE R129/01، يجب أن تتوافر في طفلك الشروط التالية.
- ! ارتفاع الطفل من 40 سم إلى 85 سم/ وزن الطفل 13 كجم أو أقل؛ (تتراوح أعمارهم من سنة ونصف أو أقل).
- ! يجب أن تكون أي أحزمة داعمة لنظام تقييد حركة الطفل مربوطة بإحكام بحيث يجب ضبط أي أحز مة مثبتة للطفل وفقاً لجسمه ويجب ألا تكون تلك الأحزمة ملتوية.
- ! بعد وضع طفلك في المقعد، ينبغي تثبيت حزام الأمان بشكل صحيح والتأكد من أن حزام الفخذ يتم تثبيته عند مستوي منخفض، بحيث يتم ربطه بحزم على الحوض.
- ! يجب تغيير نظام تقييد حركة الطفل هذا أو القاعدة في حال تعرضهما لضغوطات عنيفة في حادث ما. حيث قد تتسبب الحوادث في إلحاق أضرار بهما لا يمكن رؤيتها.
- ! انتبه إلى مخاطر القيام بأي تعديلات أو إضافات للجهاز بدون موافقة هيئة اعتماد النوع ومخاطر عدم اتباع تعليمات التركيب كما يجب المقدمة من قبل الجهة المصنعة لنظام تقييد حركة الطفل.
- ! يرجى الاحتفاظ بهذا النظام بعيداً عن أشعة الشمس؛ وإلا فقد يسخن للغاية ويضر ببشرة الطفل. واحرص دائماً على لمس المقعد قبل وضع الطفل بداخله.
- ! يحظر ترك الطفل بنظام تقييد حركة الطفل دون مراقبة.
- ! يجب تثبيت أي أمتعة أو أي أشياء أخرى قد تحدث إصابات في حالة حدوث تصادم بإحكام.
- ! يحظر استخدام نظام تقييد حركة الطفل بدون الأجزاء اللينة.
- ! يتعين عدم استبدال الأجزاء اللينة بأي أشياء أخرى بخلاف الموصى بها من قبل المصنوع حيث إن القطع اللينة (المنسوجات) تشكل جزءاً لا يتجزأ من أداء هذا المقعد الداعم.
- ! تجنب استخدام أي نقاط اتصال تتمتع بقدرة تحمل بخلاف تلك الواردة في التعليمات والمحددة في نظام تقييد حركة الطفل.
- ! يرجى التحقق قبل شراء هذا المقعد من إمكانية تركيبه بشكل صحيح في سيارتك.
- ! ليس هناك أي نظام تقييد حركة طفل يضمن الحماية الكاملة عند وقوع حادث. لكن الاستخدام السليم لنظام تقييد حركة الطفل هذا من شأنه تقليل خطر تعرض طفلك لإصابة جسيمة أو الوفاة.

تحذير

1. وفقاً للوائح ECE R129/01، يعد كل من حامل الطفل مع القاعدة مقعد طفل مزود بنظام ISOFIX Universal، الفئة C، D، ويجب تثبيتهما باستخدام توصيلات ISOFIX.

2. هذا نظام تثبيت حركة طفل من الفئة "i-size"، ويعتمد وفقاً للائحة ECE R129/01 للاستخدام في وضعيات مقاعد السيارة "المتوافقة مع الفئة i-size" كما هو موضح من قبل مصدعي السيارات في دليل استخدام السيارة.

3. إذا ساورك شك، فاستشر مصدع المقعد أو الموزع. هذا هو نظام مقعد الأطفال بالسيارة ISOFIX i-size.

هذا النظام معتمد وفقاً لمجموعة تعديلات اللائحة ECE R129/01، ولم تشر بعض أدلة مصنعي السيارات حتى الآن إلى توافق طرز سياراتهم مع الفئة i-size. إلا أن هذا النظام والقاعدة معتمدان أيضاً للاستخدام في السيارات المتوافقة مع المعيار ISOFIX، ويرجى الرجوع إلى موقع ويب مصدع سيارتك أو استشر الموزع.

يتوافق النظام مع السيارات التي تحتوي على وضعيات i-size معتمدة وفقاً للمعيار ISOFIX (كما هو موضح بالتفصيل في دليل استخدام السيارة)، وذلك حسب فئة نظام تثبيت حركة الطفل وتثبيتته.

البلاستيك، المعادن، الأقمشة
في انتظار الحصول على براءة اختراع

الخامات
براءة الاختراع رقم:

! لتجنب حدوث الإصابات الخطيرة أو الوفاة، لا تضع حامل الطفل والطفل بداخلها أبداً على مقعد ذي سطح مرتفع.

! لا ينبغي تشحيم أجزاء مقعد الطفل في أي حال من الأحوال.

! يرجى تثبيت الطفل في المقعد بصورة دائمة، حتى في الرحلات القصيرة لتجنب وقوع الحوادث.

! لا تستخدم هذا المقعد لمدة تزيد عن 5 سنوات من تاريخ الشراء فيمكن أن تتحلل الأجزاء مع مرور الوقت، أو من التعرض لأشعة الشمس، و قد لا تعمل بشكل ملائم في الحادث.

! افحص باستمرار أدلة ISOFIX بحثاً عن أي أوساخ، ونظفها عند الضرورة. قد تتأثر اعتمادية المنتج بسبب دخول أوساخ أو أتربة أو فضلات طعام أو غيرها فيه.

! لا تضع أي أشياء في منطقة ساق التحميل أمام القاعدة.

الطوارئ

في حالة الطوارئ أو الحوادث، من الأهمية بمكان العناية بطفلك باستخدام الإسعافات الأولية وطلب المعالجة الطبية فوراً.

معلومات المنتج

يشير المصطلح "i-size" إلى (الأنظمة العالمية المتكاملة لتثبيت حركة الطفل وفقاً للمعيار ISOFIX) إلى إحدى فئات نظام تثبيت حركة الطفل المستخدم في وضعية الجلوس i-size بالسيارة.

تنبيهات بشأن التركيب

راجع الصور من 1 - 2

! تناسب حامل الطفل مقاعد السيارة مع نقاط الربط ISOFIX المزودة بنظام

i-Size مع قاعدة. 1

! لا تركيب هذا النظام على مقاعد السيارات المتجهة جانبياً أو للخلف حسب اتجاه حر

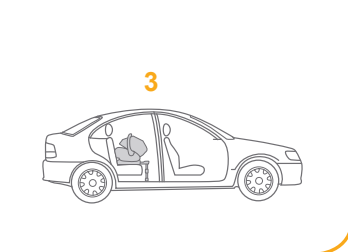
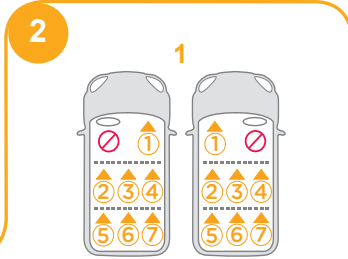
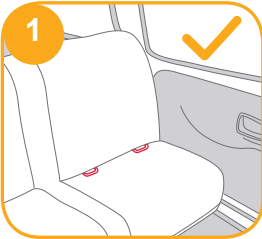
كة السيارة. 1-2

! تجنب وضع المقعد المتجه للخلف في المقعد الأمامي المزود بوسادة هوائية 2-2؛

فقد يؤدي ذلك إلى حدوث الوفاة أو إصابة خطيرة. ويرجى الرجوع إلى دليل استخدام السيارة للحصول على المزيد من المعلومات.

! يوصى بتركيب هذا النظام في المقعد الخلفي للسيارة. 3-2

! لا تركيب هذا النظام على مقاعد السيارات القابلة للحركة أثناء التركيب.



ضبط المقبض

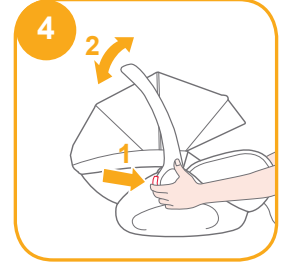
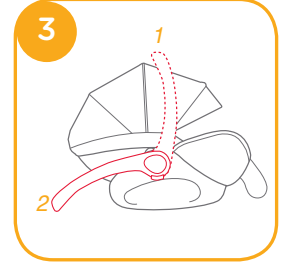
راجع الصور من 3 - 4

3 يمكن تعديل مقبض حامل الطفل حتى ثلاثة أوضاع.

الوضعية 1 للسيارة والحمل باليد والانتقال بعربة أطفال.

الوضعية 2 لكرسي أطفال.

لضبط المقبض، اضغط على زر المقبض في كلا الجانبين لتحريره 1-4، وبعد ذلك أدر المقبض حتى تستقر في أيًا من 2 أوضاع. 2-4



التركيب باستخدام قاعدة

راجع الصور من 5 - 14

1. ركب دليلي ISOFIX في نقطتي تثبيت ISOFIX.

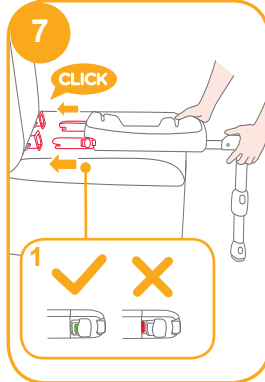
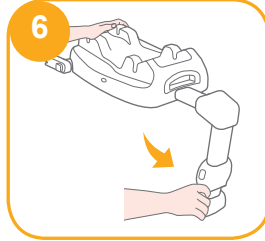
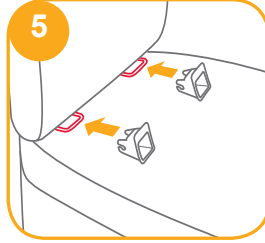
يحمي دليلي ISOFIX سطح مقعد السيارة من و التمزق. يمكن استخدامهما أيضاً كدليلين لوصلتي ISOFIX.

2. الكشف عن ساق التحميل من حجرة التخزين.

3. قم بمحاذاة وصلتي ISOFIX مع نقطتي تثبيت ISOFIX، ثم أسقط الوصلتين بحيث يمكنك سماع صوت استقرارهما في مكانيهما بنقطتي التثبيت.

! تأكد من إحكام تركيب وصلات ISOFIX في نقاط تثبيت ISOFIX. ومن المفترض سماع صوت نقرتين إلى جانب إضاءة المؤشران في وصلتي ISOFIX باللون الأخضر.

! افحص للتأكد من إحكام تركيب القاعدة من خلال سحب وصلتي ISOFIX.

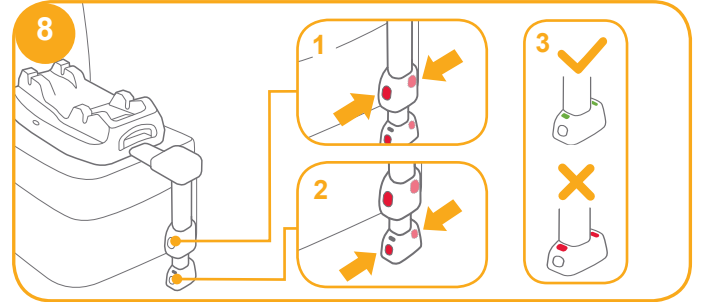


4. بعد وضع قاعدة على مقعد السيارة، قم بمد ساق الارتكاز على الأرضية 8 وعندما يكون مؤشر ساق الارتكاز لونه أخضر، فهذا يعني أنه تم التثبيت بشكل صحيح، بينما يشير اللون الأحمر إلى عدم التثبيت بنجاح. 3-8

! هناك 24 وضعية لساق التحميل. وإذا أضاء مؤشر ساق التحميل باللون الأحمر، فهذا يعني أن الساق في الوضعية الخطأ.

! تأكد من تلامس ساق التحميل بالكامل مع أرضية السيارة.

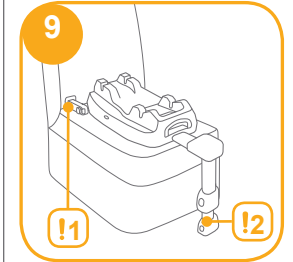
! اضغط على زر إطلاق ساق التحميل، ثم تصغر من ساق التحميل صعوداً.



5. تبدو القاعدة التي تم تجميعها بالكامل كما في الشكل 9-1.

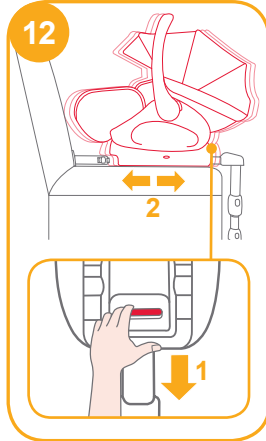
! يجب تركيب وصلتي ISOFIX وإحكام تثبيتهما في نقطتي تثبيت ISOFIX.

! يجب تركيب ساق التحميل بشكل صحيح من خلال التأكد من إضاءة مؤشرها باللون الأخضر. 2-9



6. ادفع حامل الطفل إلى الأسفل بالقاعدة 10. في حالة ما إذا كان مقعد الأطفال بالسيارة في وضع آمن، فسيصبح المؤشر باللون الأخضر. 11

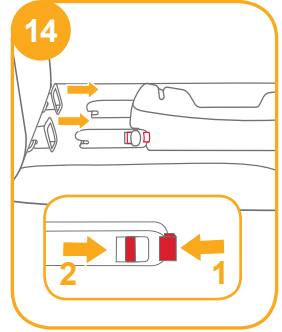
! اسحب وحدة حامل الطفل لأعلى للتأكد من تثبيته بأمان داخل قاعدة.



8. لتحرير حامل الطفل، 2-13 اسحب حامل الطفل لأعلى مع سحب زر تحرير حامل الطفل. 1-13



9. لإزالة القاعدة، اضغط أولاً على زر القفل الثانوي 1-14 ثم على زر التحرير ISOFIX 2-14 الخاص بروابط ISOFIX قبل إزالة القاعدة من مقعد السيارة. 14



ضبط الارتفاع مسند الرأس وأحزمة الكتف

راجع الصور من 15 - 18

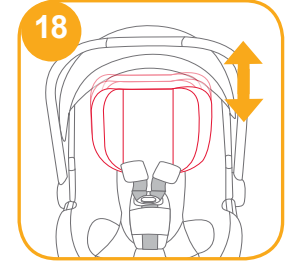
تحقق من أن أحزمة الكتف تم ضبطها على الارتفاع المناسب. ويرجي اختيار الزوجان المناسبان من فتحات حزام الكتف طبقا لارتفاع الطفل.

! يجب أن يكون الجزء السفلي من مسند الرأس مستويا مع أعلى نقطة من كتف الطفل 15 وليس فوق خط الكتف. 16

! إذا كانت أحزمة الكتف على ارتفاع غير مناسب، قد تجد طفلك مجردا من نظام تثبيت حركة الطفل عند وقوع حادثة.



اضغط على ذراع تعديل داعم الرأس 17، وفي الوقت نفسه اسحب داعم الرأس لأعلى أو ادفعه لأسفل حتى يستقر في واحدة من الوظائف السبعة. أوضاع مسند الرأس يتم عرضها على النحو في الشكل 18



ضبط مسند الظهر

راجع الصور من 19 - 20

يوجد بمسند الظهر 3 زوايا.

يرجي الضغط على زر ضبط مسند الظهر لرفع مسند الظهر أو تخفيضه.

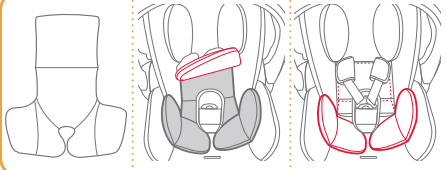


تأمين الطفل باستخدام نظام تقييد حركة الطفل الرضيع

راجع الصور من 21 - 25

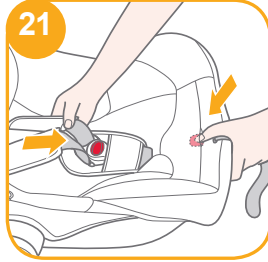
ملاحظة

تأكد أن أحزمة الكتف تم ضبطها على الارتفاع المناسب بعد وضع الطفل في المقعد.

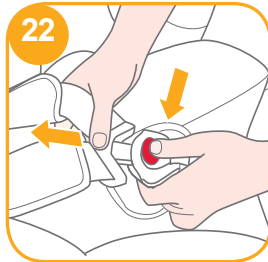


موضع إدراج الطفل الكاملة عندما 0 إلى 6 أشهر أو إلى أن تصبح باستخدام يزيد موضع إدراج يكون عمر الطفل من وكبر الطفل ويصح صغير بالنسبة له. الطفل من الحماية الجانبية من الصدمات.

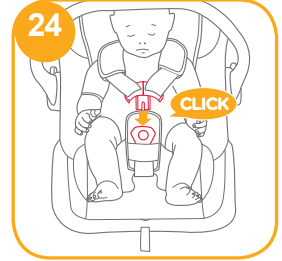
1. عند الضغط على زر تعديل طول الحزام، قم بسحب أحزمة الكتفين بنظام تقييد الطفل بشكل كامل. 21



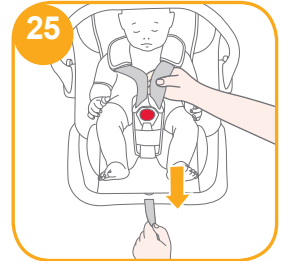
2. ألغ قفل إبزيم الحزامين بالضغط على الزر الأحمر. 22



3. ضع الطفل في حامل الطفل وقم بقلب المشبك. 23 & 24



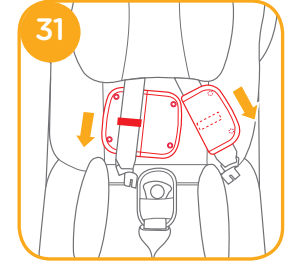
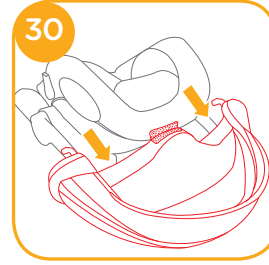
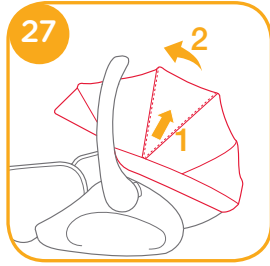
4. قم بشد أحزمة الكتف عن طريق سحب شريط الضبط. 25



! تأكد من أن المسافة بين الطفل وحزام الكتف تساوي سُمك يد واحدة تقريبًا.

استخدام المظلة

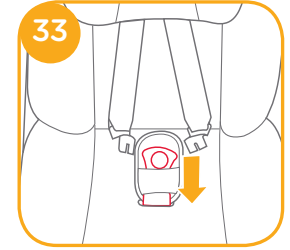
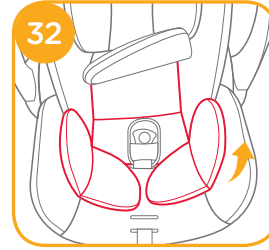
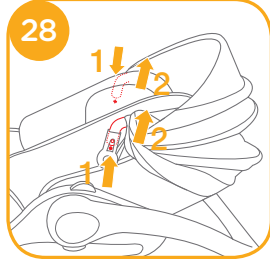
راجع الصور من 26 - 27



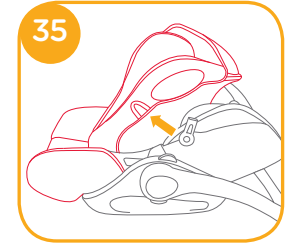
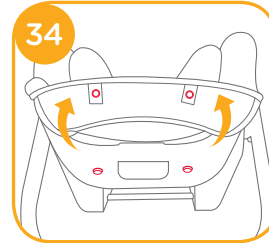
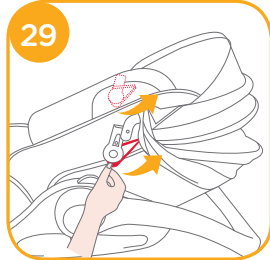
فك الغطاء ووسادة المقعد

راجع الصور من 28 - 39

1. لفك الغطاء، اسحب الغطاء للخارج أثناء الضغط على زر تثبيته كما هو مبين في الشكل 28



2. فك الرباط المرن الموجود على مثبت الغطاء. 29



3. ثم قم بفك الخطاف ومثبتات الحلقة الموجودة على مسند الرأس، ثم قم بإزالة الغطاء. 30

العناية والصيانة

! الرجاء غسل غطاء المقعد والبطانة الداخلية بماء بارد عند درجة حرارة أقل من 30 درجة.

! لا تكرر الأجزاء اللينة.

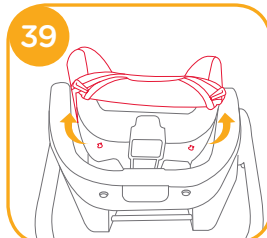
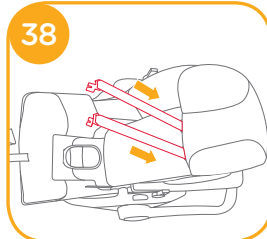
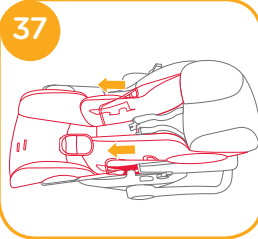
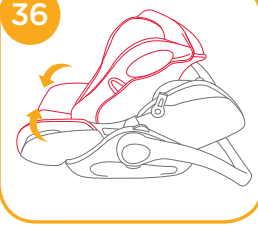
! لا تستخدم مادة تبييض أثناء غسل الأجزاء اللينة، وتجنب التنظيف الجاف.

! تجنب استخدام المنظفات المحايدة غير المخففة أو البنزين أو المذيبات العضوية الأخرى لتنظيف المقعد أو القاعدة. فقد يتسبب ذلك في تلف نظام تثبيت حركة الطفل الرضيع.

! تجنب عصر غطاء المقعد والبطانة الداخلية لتجفيفهما بقوة مفرطة. فقد يؤدي ذلك إلى ترك تجاعيد في الغطاء والبطانة.

! الرجاء تجفيف الغطاء والبطانة بتعليقهما في منشر.

! يرجى فك حامل الطفل والقاعدة من مقعد السيارة، وحفظهما في مكان بعيد، ذلك إذا كنت تنوي عدم استخدامهما لمدة طويلة. وضع مقعد الطفل في مكان بارد وجاف وبعيدا عن متناول الأطفال.



4. أدخل مثبت حزام الكتف في الفتحة الخاصة به. 38

5. فك الرباط المرن الموجود خلف مسند الرأس لفصل المسند المرن. 39

لتركيب القطع اللينة، قم بإجراء الخطوات السابقة لكن بترتيب عكسي.

NOTE



Allison Baby UK Ltd,
Venture Point, Towers Business Park
Rugeley, Staffordshire, WS15 1UZ

bring the kids™

Share the joy at joiebaby.com

P-IM0323L_3